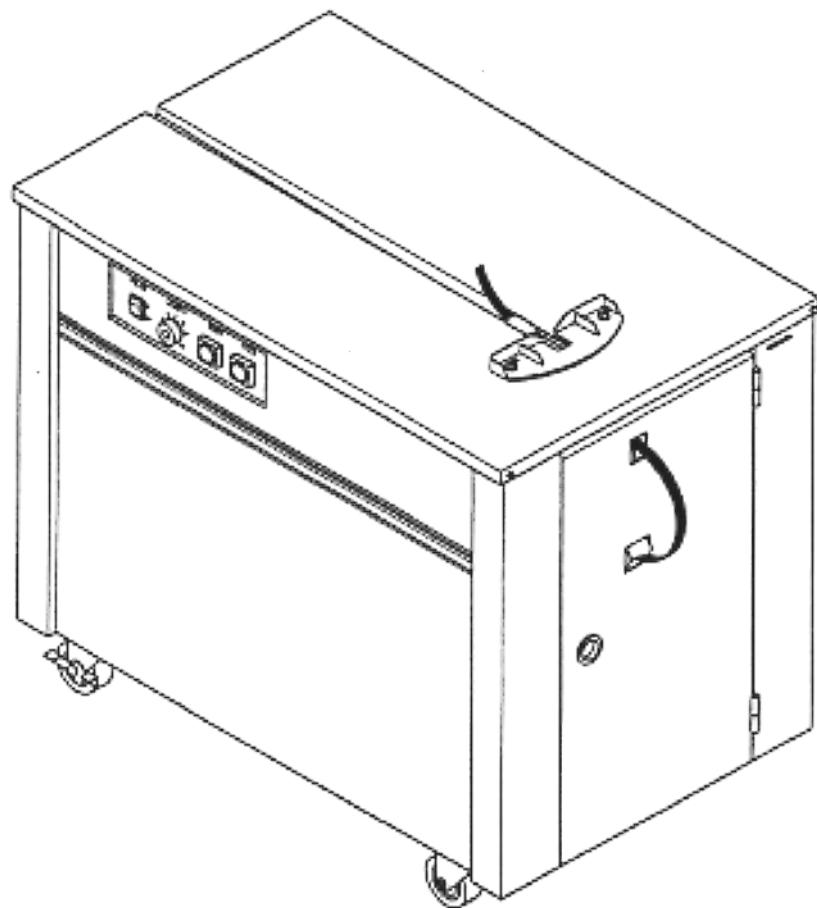


**MÁQUINA FLEJADORA
SEMI-AUTOMÁTICA
PARA POLIPROPILENO**

**TP 202 CE
TP 202L CE
TP 201Y CE
TP 201Y X CE**

**MANUAL DE USO
Y
MANTENIMIENTO**



INSTRUCCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO

INDICE

| | |
|--|---------|
| (A) CARACTERÍSTICAS | 1 |
| (B) DATOS TÉCNICOS | 2~5 |
| (C) IDENTIFICACIÓN Y FUNCIÓN DE LOS COMPONENTES .. | 6 |
| (D) MANTENIMIENTO Y LUBRIFICACIÓN | 7 |
| (E) INSTRUCCIONES DE USO | 8 |
| (F) AJUSTES | 9~10 |
| (G) REPARACIÓN DE PEQUEÑAS AVERÍAS..... | 11~12 |
| (H) DIAGRAMA ELÉCTRICO | 13~14-2 |
| (I) LISTA DE LOS COMPONENTES | 15~42 |

(A) CARACTERÍSTICAS

(1) Portátil

Esta máquina es pequeña y ligera, permitiendo un transporte fácil y necesitando sólo un espacio reducido para su instalación.

(2) Motor monofásico

La máquina es accionada con un motor monofásico. Se asegura un funcionamiento estable, incluso si se da una caída de voltaje.

(3) Ajuste fácil para el cambio de la anchura del fleje

Se pueden realizar ajustes para usar cualquier fleje con un ancho de hasta 15,5 mm simplemente aflojando cuatro tornillos.

(4) Protección del fleje

El sistema de salida del fleje, el mecanismo de tensado del fleje y las levas están diseñados para eliminar la ruptura, el doblado y los rasguños.

(5) Aplicable a todo tipo de paquetería

La anchura de la mesa de deslizamiento es pequeña, permitiendo un empaquetamiento sencillo de tubos y objetos con formas irregulares.

(6) Funcionamiento sencillo

El extremo del fleje se encuentra en la mesa, pudiéndose colocar manualmente alrededor del artículo a flejar. No es necesaria ninguna formación.

(7) Mantenimiento fácil

La sustitución del circuito impreso es fácil. Esta máquina usa una placa de calentamiento instantáneo que permite un calentamiento rápido. La máquina también está equipada con dos útiles interruptores manuales que ayudan a deshacer los atascos de fleje y a reparar averías en cualesquiera de los micros. La máquina se puede usar de esta forma hasta que se reparen, se sustituyan o se desatasquen los micros y/o el fleje.

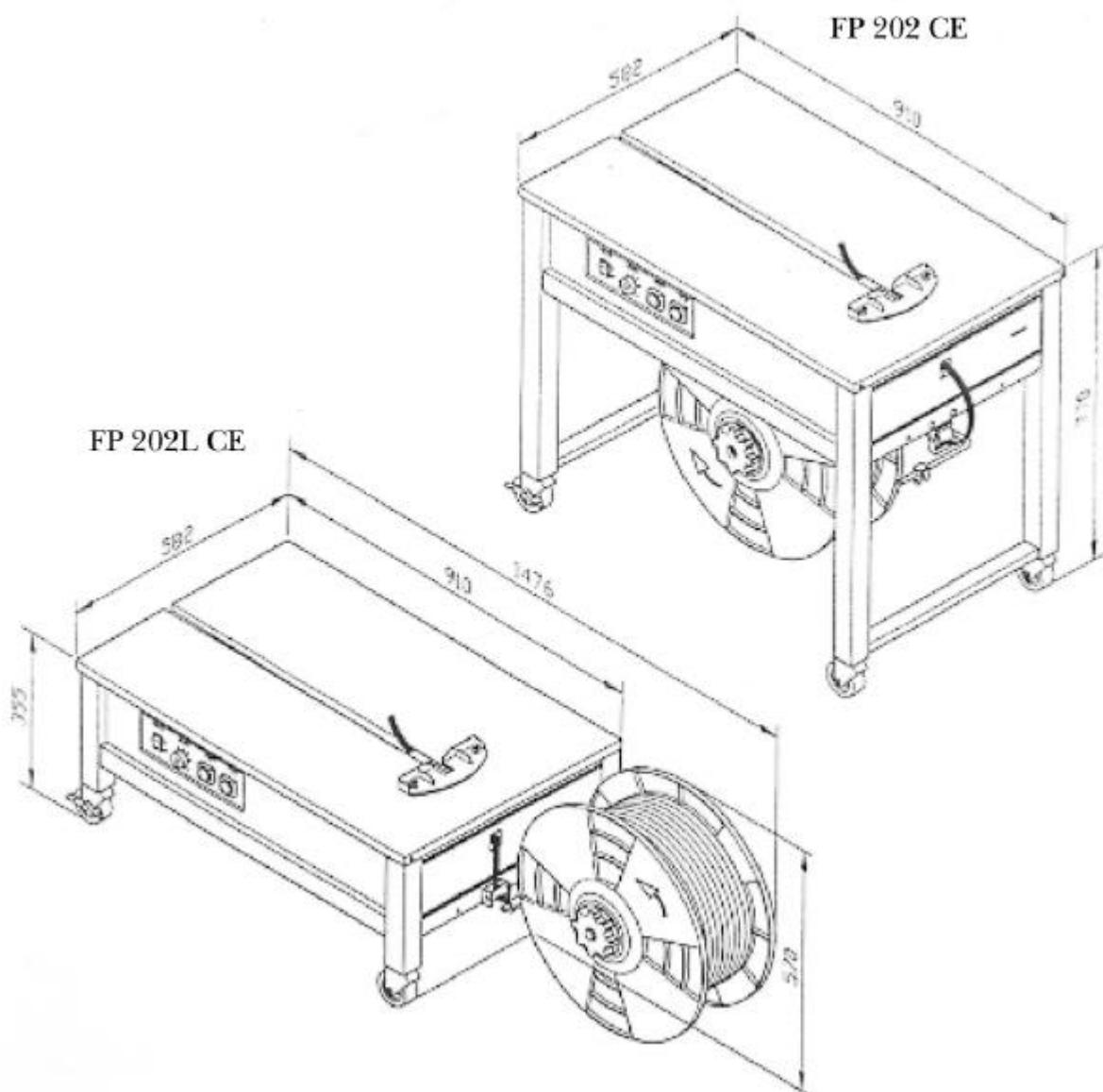
(B) DATOS TÉCNICOS

TP-202 CE

| | |
|----------------------|--|
| MODELO | TP-202/TP-202CE/TP-202GS |
| Velocidad de flejado | 2,5 seg./fleje |
| Dimensión | 910 mm. (Lo) x 582 mm. (An) x 770 mm. (Al) |
| Peso neto | 85 Kgs. |
| Carga máx. | 45 Kgs. |
| Anchura del fleje | 6, 9, 12, 15,5 mm. |
| Potencia | C.A.110V, 230 V (50/60Hz), monofásica |

TP-202L CE

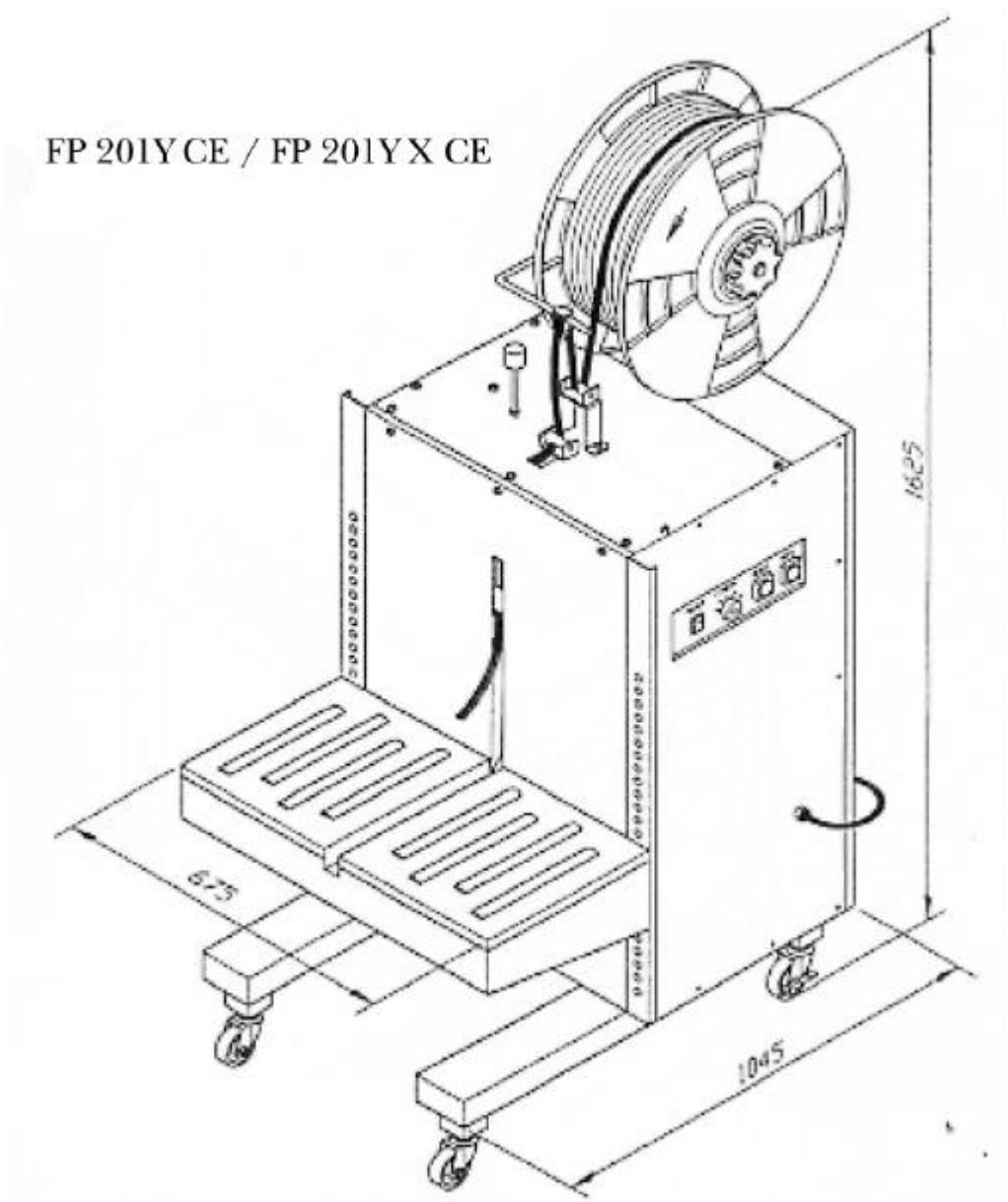
| | |
|----------------------|---|
| MODELO | TP-202L/TP-202LCE/TP-202LGS |
| Velocidad de flejado | 2,5 seg./fleje |
| Dimensión | 1476 mm. (Lo) x 582 mm. (An) x 355 mm. (Al) |
| Peso neto | 80 Kgs. |
| Carga máx. | 45 Kgs. |
| Anchura del fleje | 6, 9, 12, 15,5 mm. |
| Potencia | C.A.110V, 230 V (50/60Hz), monofásica |



TP-201Y CE / TP 201Y X CE

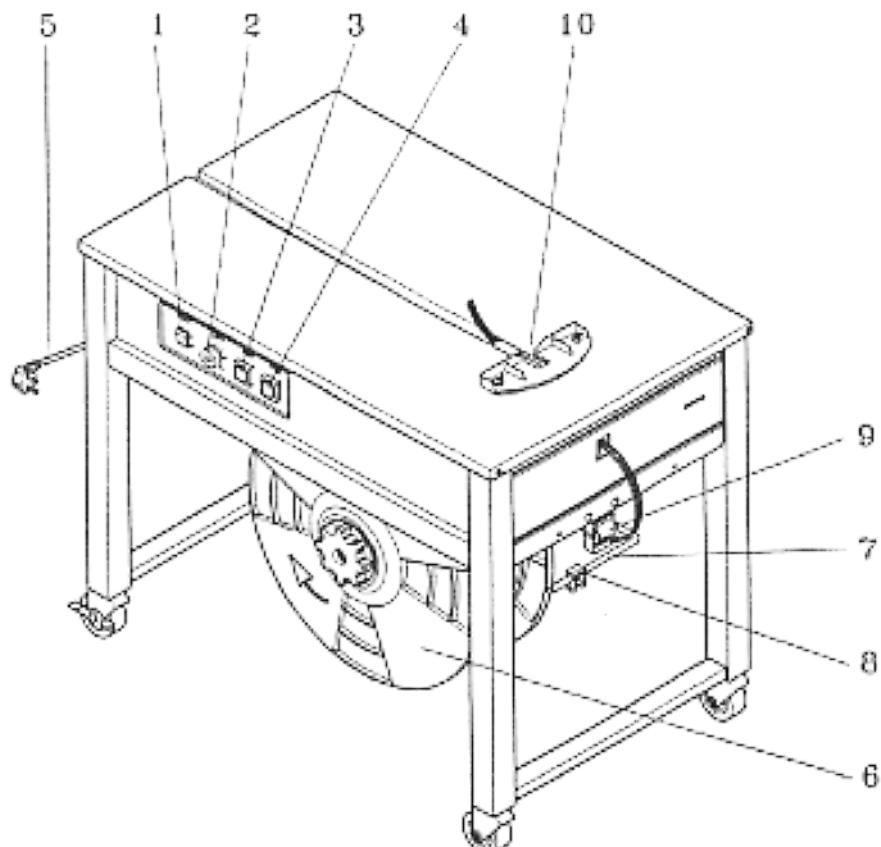
| | |
|----------------------|--|
| MODELO | TP-201Y/TP-201YCE/TP-201YGS |
| Velocidad de flejado | 2,5 seg./fleje |
| Dimensión | 1045 mm. (Lo) x 675 mm. (An) x 1625 mm. (Al) |
| Peso neto | 125 Kgs. |
| Carga máx. | 45 Kgs. |
| Anchura del fleje | 6, 9, 12, 15,5 mm. |
| Potencia | C.A.110V, 230 V (50/60Hz), monofásica |

FP 201Y CE / FP 201Y X CE



(C) IDENTIFICACIÓN Y FUNCIÓN DE LOS COMPONENTES

- (1) Interruptor del motor** El motor empieza a girar cuando se pone el interruptor en posición ON.
- (2) Regulador del temporizador** La salida de la cinta se realiza automáticamente durante el tiempo programado por el temporizador.
- (3) Botón reset** Para retirar el fleje hacia la máquina y/o cortar el fleje.
- (4) Botón de salida del fleje** Para hacer salir libremente el fleje fuera de la máquina.
- (5) Enchufe a la corriente** Para conectarse a una corriente de 110V ó 230 V.
- (6) Portabobinas** Aquí se coloca una bobina de fleje.
- (7) Freno** Frena una excesiva rotación de la bobina de fleje.
- (8) Rodillo guía** El fleje se enhebra con esta guía.
- (9) Rodillo guía** El fleje se pasa por esta guía.
- (10) Entrada de la introducción del fleje** Esta es la entrada del fleje para detectar el extremo del fleje.



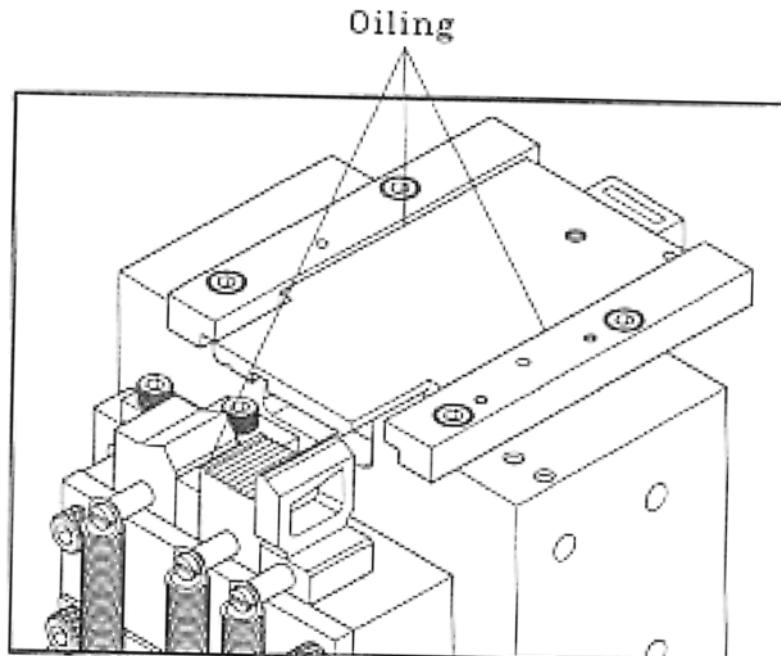
(D) MANTENIMIENTO Y LUBRIFICACIÓN

(1) Limpieza de la máquina

- Mantener siempre la máquina limpia y aseada. No dejar nunca la máquina sin limpiar tras su uso.
- No dejar herramientas ni piezas sobre la máquina. Guardarlas siempre en el lugar que les corresponda.
- Al terminar de trabajar con la máquina cada día, limpiar la máquina, efectuar el engrasado necesario y asegurar que la máquina esté protegida con su funda.

(2) Lubrificación

- Aplicar unas pocas gotas de lubricante ligero (aceite mecánico Daphne o equivalente) en los orificios de engrase y en las piezas móviles antes y después del uso diario.
- Cambiar el aceite del reductor de velocidad una vez al año. Se deberían usar 150 ml. de aceite Daphne o equivalente.



(E) INSTRUCCIONES DE USO

(1) Regule el temporizador de salida del fleje

El temporizador de salida del fleje está situado en la parte anterior del panel de control. Este temporizador controla la longitud del fleje que sale de la máquina tras cada ciclo. El temporizador está graduado de 0 a 5 segundos. Cada segundo equivale a 1 metro de salida del fleje. Si necesita 2 metros de fleje para su embalaje, coloque el temporizador de salida en 2.

(2) Encienda el motor

El motor empieza a girar cuando el interruptor del motor está en la posición “ON”.

(3) Haga salir previamente el fleje

“Apriete” el botón de salida del fleje del panel de control y manténgalo apretado hasta que haya salido la longitud de fleje deseada.

La salida previa del fleje sólo es necesaria después de cambiar una nueva bobina de fleje o de desenhebrar la máquina. Después de cada ciclo, el fleje avanzará automáticamente hacia fuera.

(4) Fleje el paquete

Colocar el paquete sobre la máquina y pasar el fleje alrededor del paquete introduciendo el extremo del fleje en la entrada del fleje para activar el ciclo de flejado. Al accionar el ciclo se inicia el tensado del fleje, tras lo cual se suelda. En ese momento, el temporizador está activado, el fleje ha salido y la máquina está preparada para el ciclo siguiente.

(5) Mandos manuales

La máquina está equipada con mandos para cada fase del ciclo.

- a. Botón de salida del fleje: hace salir el fleje.
- b. Botón reset: terminará el corte, soldará y volverá la máquina a la posición inicial.

(6) Cierre el interruptor del motor

Asegúrese de cerrar el interruptor del motor una vez que haya dejado de trabajar con la máquina cada día.

(F) AJUSTES

(1) Ancho del fleje

El ajuste de la máquina a flejes de diferentes anchuras se puede realizar simplemente con un destornillador Philips. El ajuste debe realizarse en tres lugares, A (Salida del fleje), B (Entrada del fleje) y C (Guía del fleje TB-256), según se muestra a continuación.

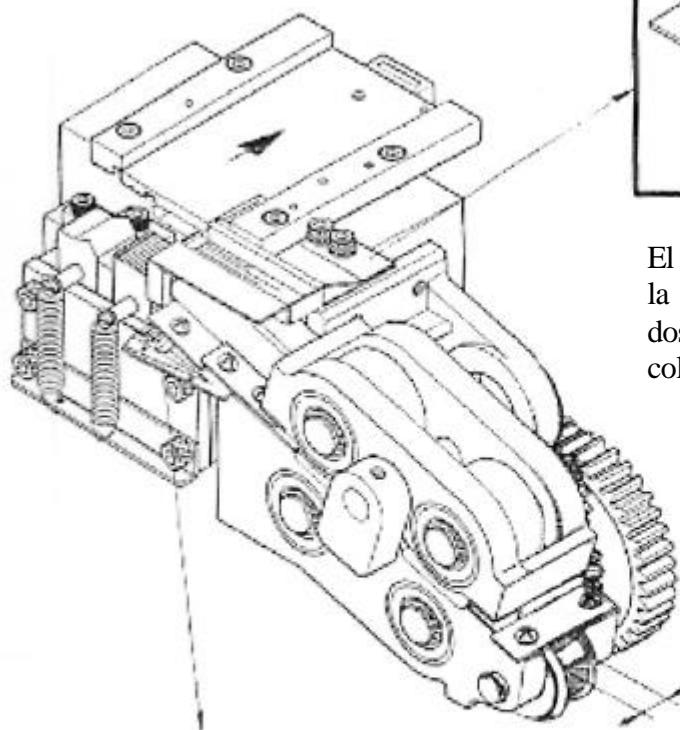
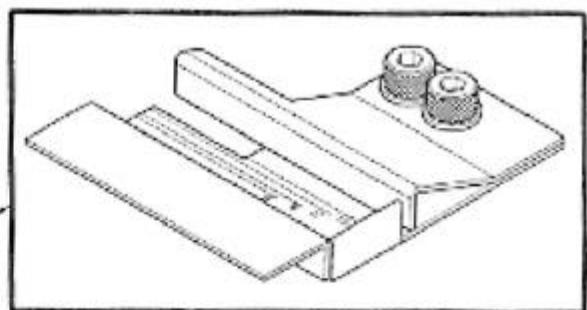


Fig. A

Salida del fleje

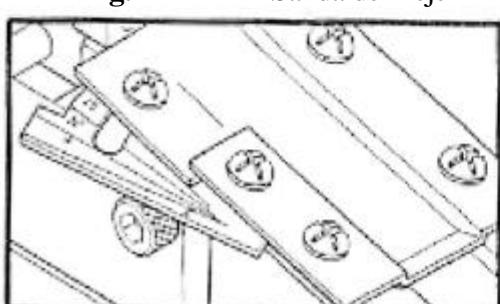
Fig. B Entrada del fleje



El ajuste se efectúa con la guía situada en la parte superior de la mesa. Realizar los dos ajustes aflojando los dos tornillos y colocando el fleje que se desee usar.

Fig. C (Guía del fleje TB-256)

Ancho del fleje + 2 mm.



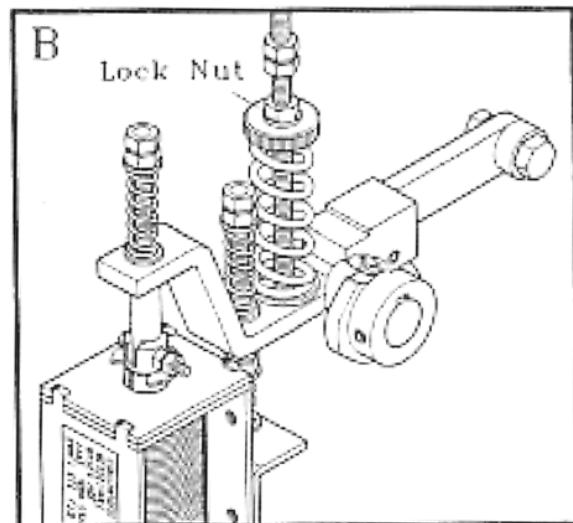
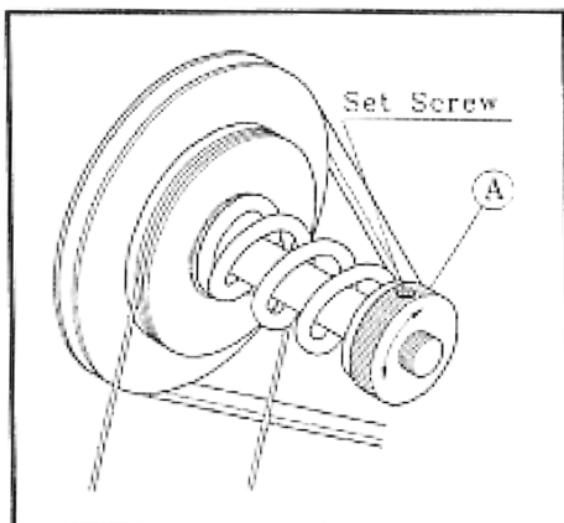
Para C, debería ajustar TB-256
2 mm. más ancho que la anchura del fleje

(2) Ajuste de la tensión interior (para TP 201Y CE)

El grado de tensado se debería ajustar adecuadamente observando la tensión del fleje colocado alrededor del artículo.

El ajuste se realiza con las dos tuercas de ajuste, la tuerca de ajuste A y la tuerca de tensado del fleje B; la última normalmente no requiere ajuste.

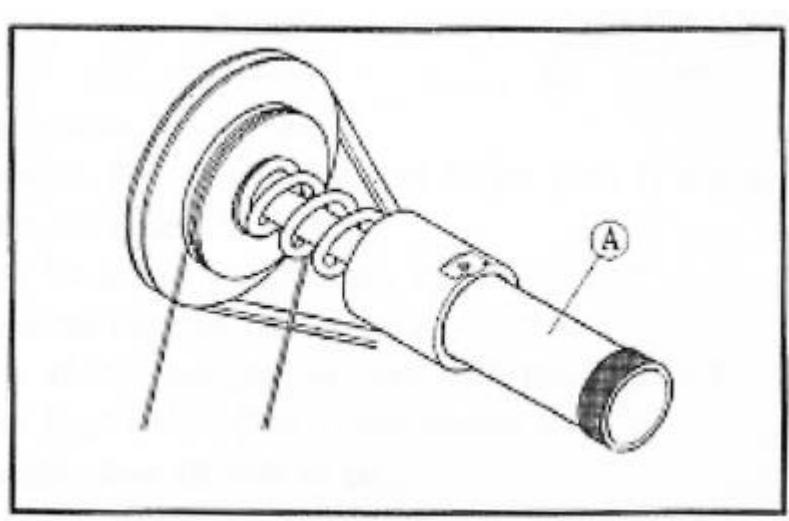
Ambas tuercas se giran en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la tensión y en sentido contrario para disminuirla. Tras el ajuste, la tuerca A se fija con un tornillo de ajuste y la tuerca B con una contratuerca.



(3) Ajuste de la tensión exterior

El ajuste se realiza con la tuerca de ajuste del tensado A, que está situada en la parte posterior de la máquina.

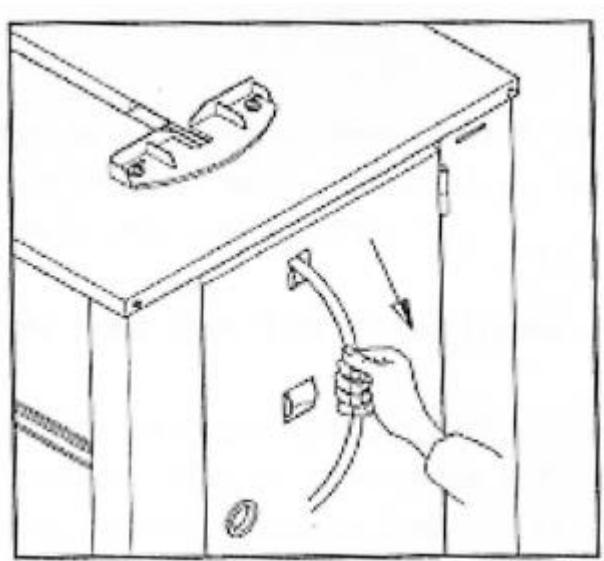
La tuerca de ajuste del tensado A se gira en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la tensión y en el sentido contrario para disminuirla.



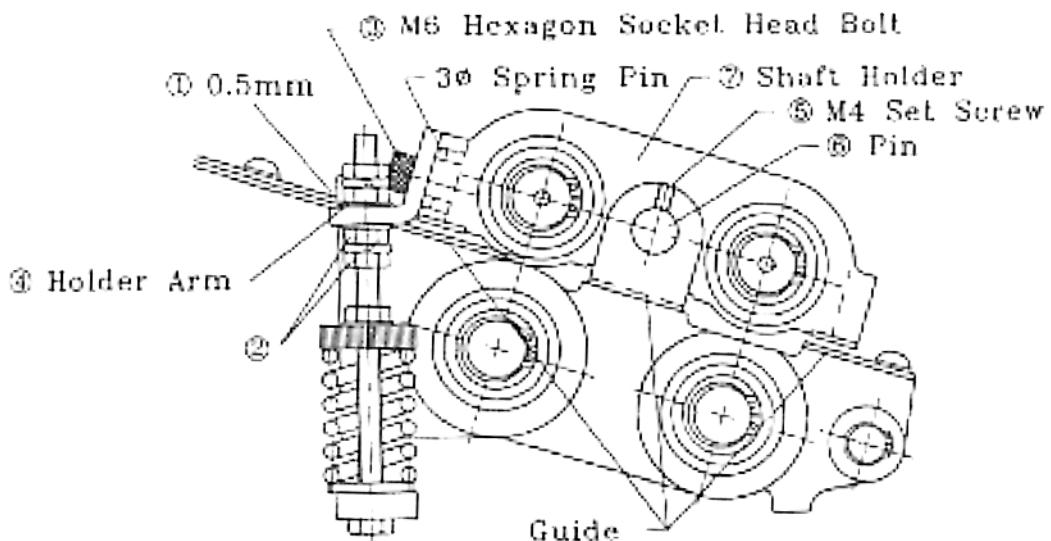
(G) REPARACIÓN DE PEQUEÑAS AVERÍAS

(1) El fleje está atascado en la ranura

paso 1: Apagar el motor y tirar con fuerza el fleje hacia fuera en la dirección del tensado.



paso 2: En caso de que esta solución no funcione debido a que haya un atasco excesivo, seguir las instrucciones siguientes.



- (a) Aflojar el tornillo de ajuste M4 (pieza 5)
- (b) Quitar el pasador (pieza 6), levantar el soporte del eje (Pieza 7) y repetir el paso 1.
Si ello no funciona, hacer lo siguiente
- (c) Quitar las guías de entrada del fleje (página 9(B))
- (d) Quitar los tornillos hexagonales M6 (pieza 3)
- (e) Quitar el brazo del soporte (pieza 4) del soporte del eje (pieza 7)
- (f) Levantar hacia fuera el soporte del eje (pieza 7) y eliminar el atasco.
- (g) Volver a montar desde (f) hasta (a)

(2) Temporizador del motor

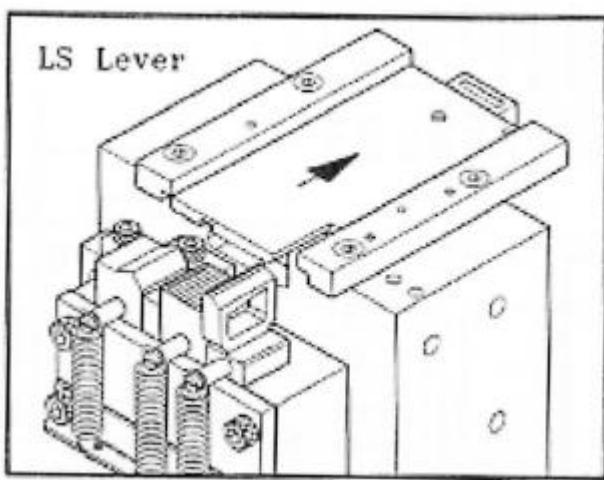
Este temporizador está situado en la caja del PCB. Sirve para ahorrar energía. Por ejemplo, si hace funcionar su máquina muy esporádicamente, apague la máquina. Si hace funcionar la máquina más a menudo, active el temporizador para que el motor no se encienda y apague continuamente.

(3) Fusible protegido

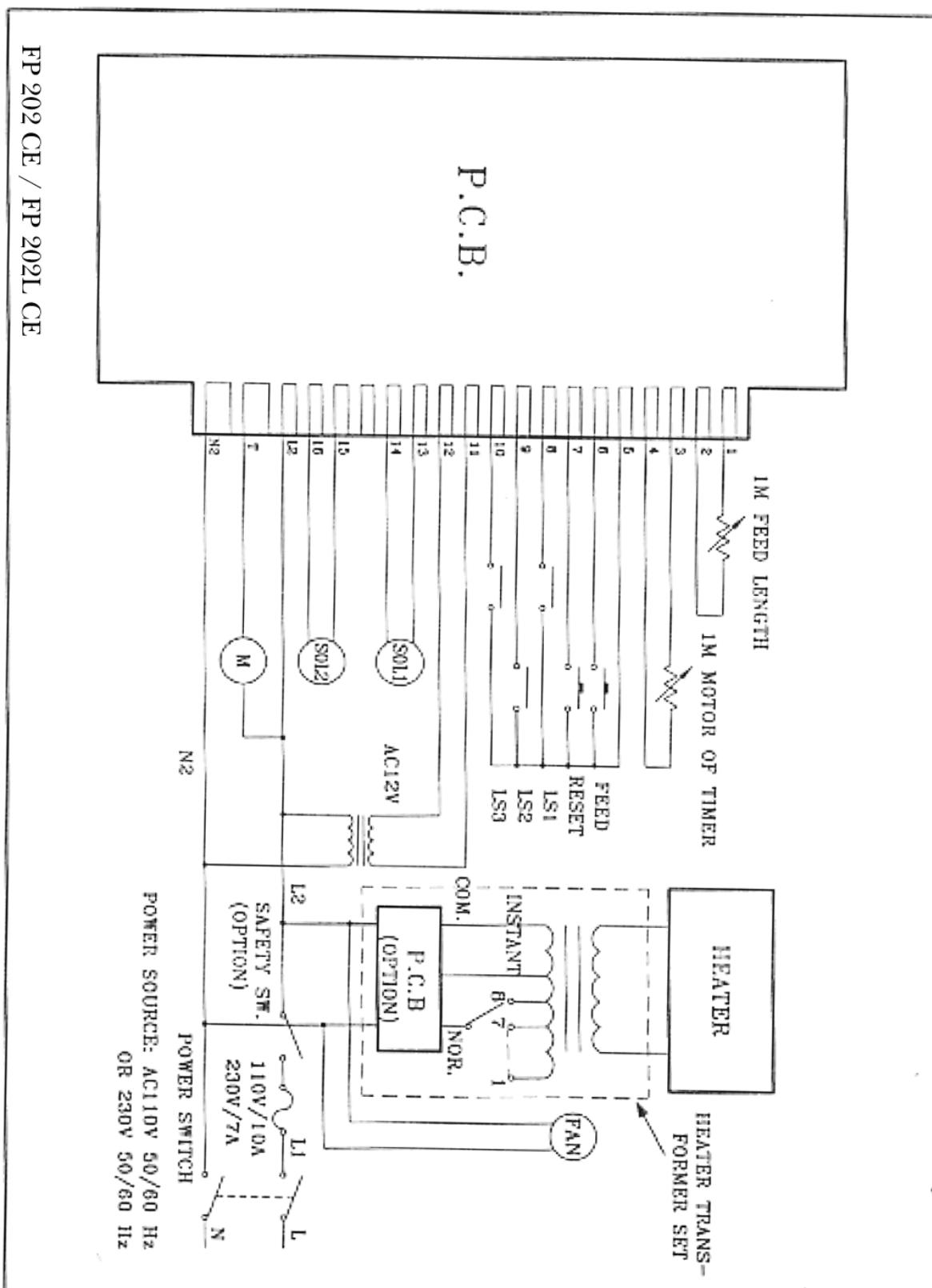
El fusible está situado cerca del temporizador del motor (H). Es la protección del circuito de su máquina. Si alguna vez hay que cambiar el fusible, se debe usar un fusible con el amperaje que se indica en el esquema de la página 13.

(4) El fleje no sale más allá de la guía de salida

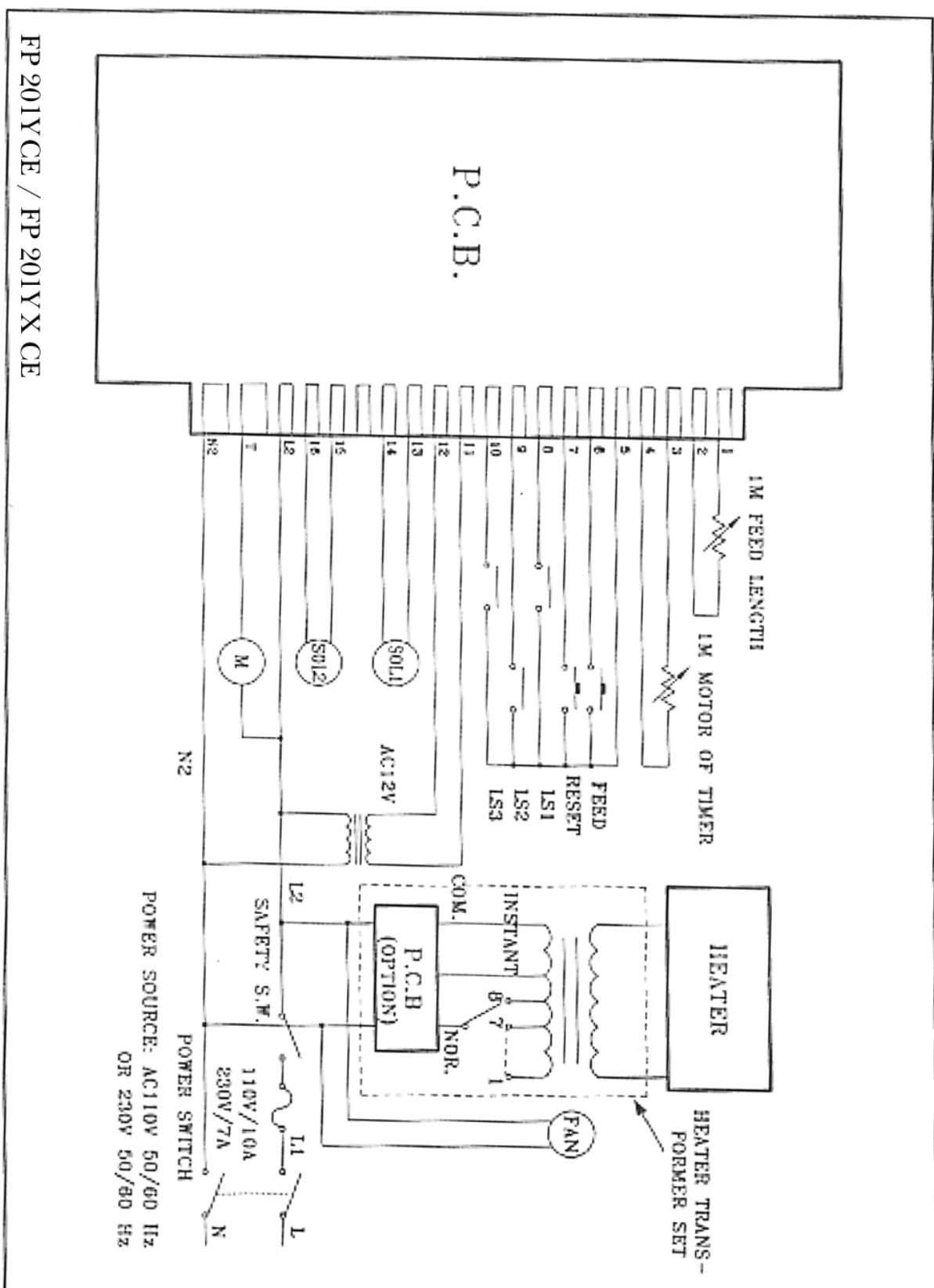
Ello es debido a que la pinza (parte delantera) está subida (el ciclo anterior no ha terminado). Colocar el interruptor del motor en posición “off” y después, de nuevo, en “on”. Si ello no corrige el problema, ajustar la palanca del LS1 de forma que permita que el LS1 se encienda y se apague correctamente.



(H) DIAGRAMA ELÉCTRICO PARA LA VERSIÓN CE

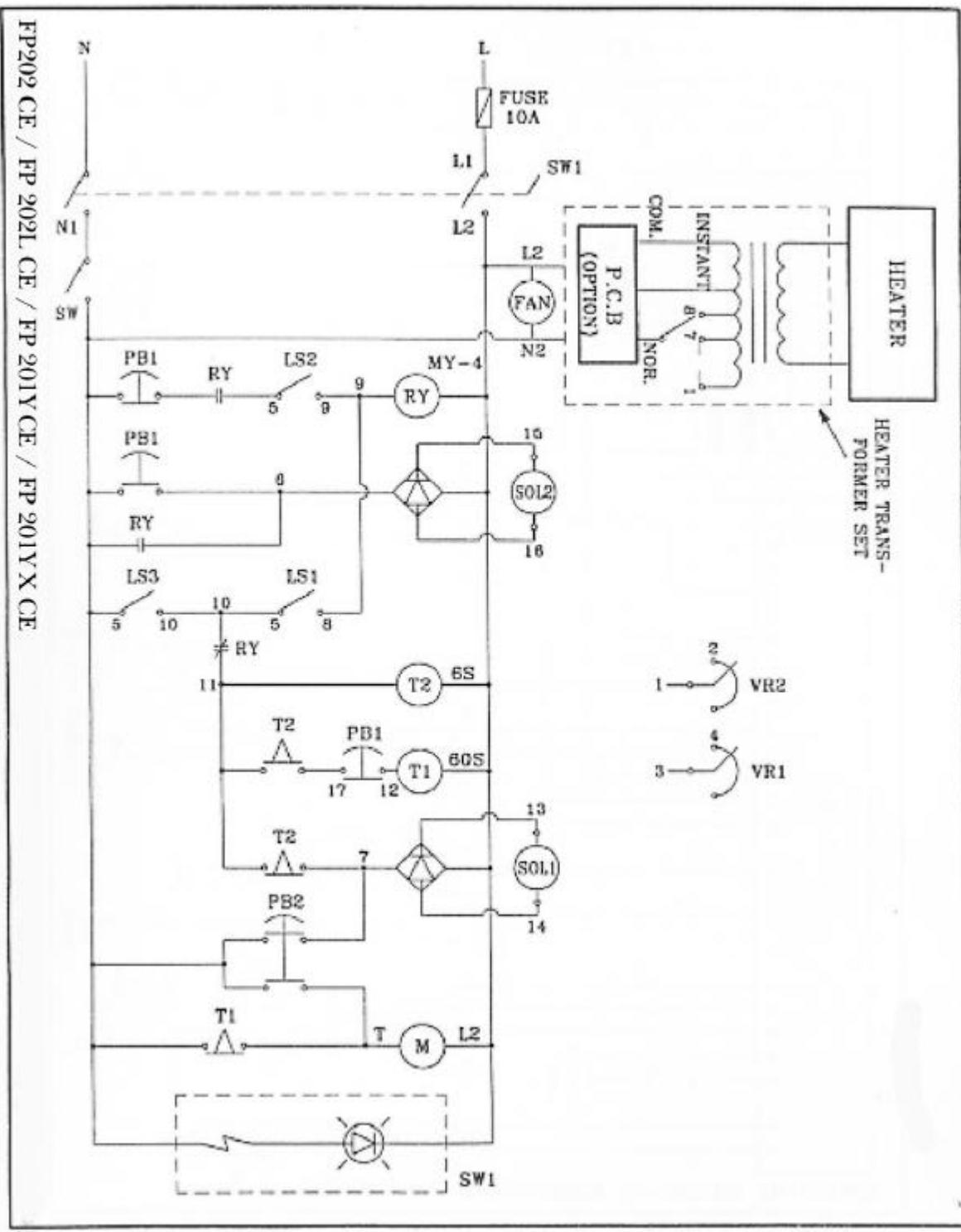


(H) DIAGRAMA ELÉCTRICO PARA TIPO RELÉ



FP 201YCE / FP 201YX CE

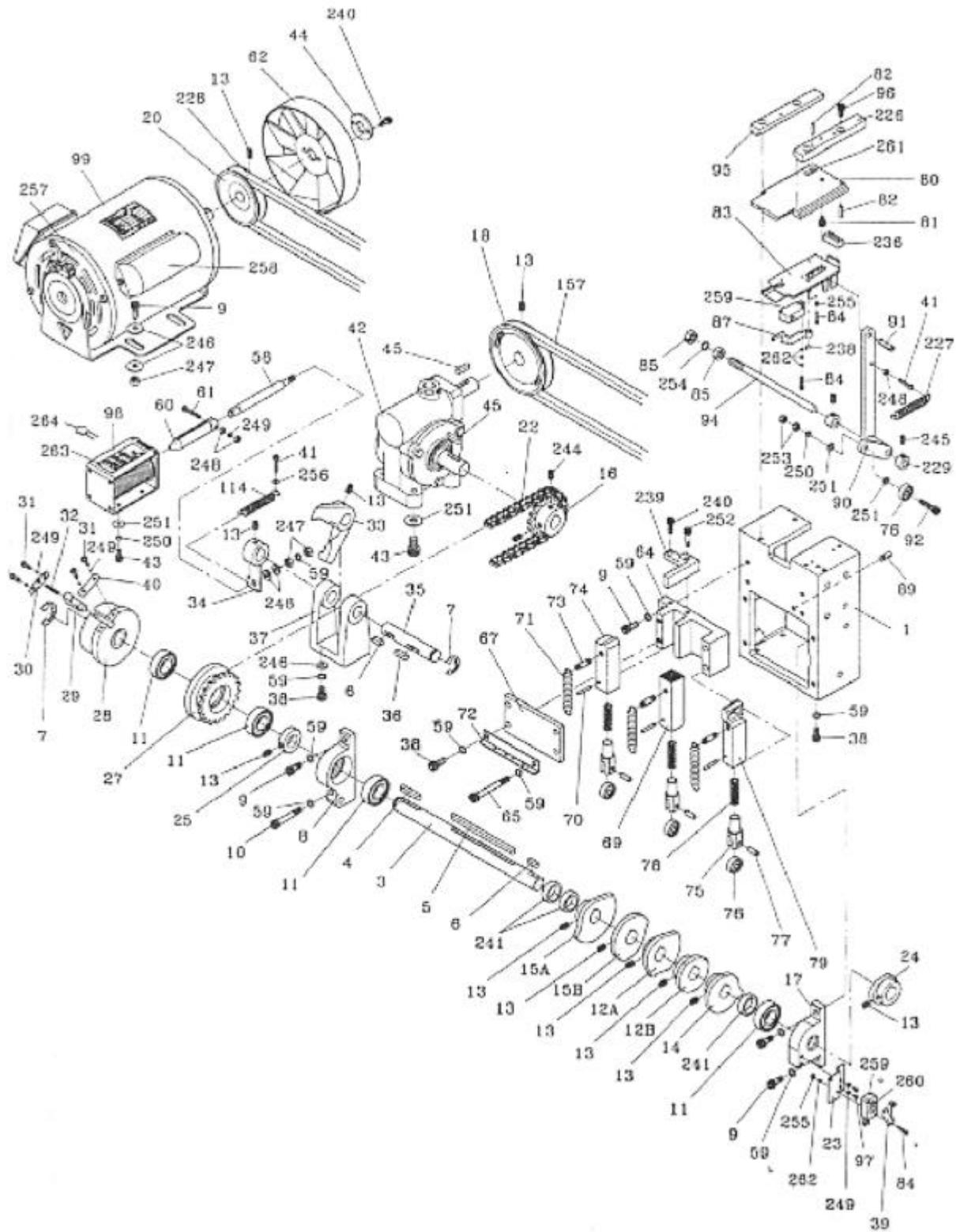
(H) DIAGRAMA ELÉCTRICO PARA CE TIPO RELÉ



| Forma | Clasificación | Forma | Clasificación |
|-------|---------------|-------|---------------|
| | HBS | | TW |
| | TMS | | BWW |
| | PMS | | ER |
| | FMS | | RR |
| | HB | | SR |
| | THS | | SP |
| | HSS | | BR |
| | CAP | | MB |
| | HN | | KYA |
| | WN | | KYB |
| | FLG | | KYC |
| | NTE | | HBW |
| | PN | | |
| | PW | | |
| | SW | | |

(I) LISTA DE COMPONENTES

PLANO DEL ENSAMBLAJE DE LA MÁQUINA (A)

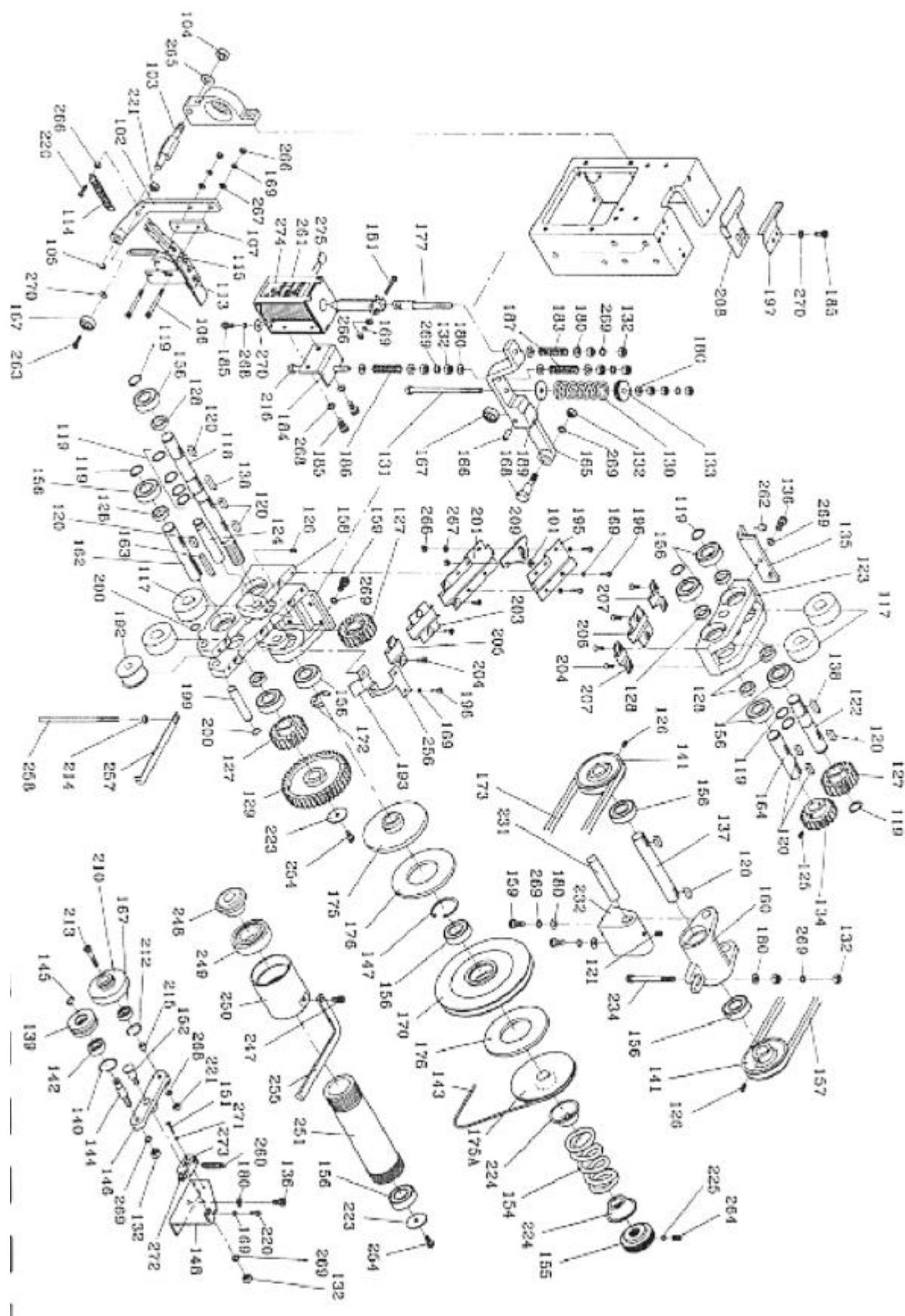


| CÓDIGO | COMPONENTE N° | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------|---------------|-----------------------|-------|
| N° | | | |
| 1 | TA-001 | Soporte pisores | 1 |
| 3 | TA-003 | Eje levas | 1 |
| 4 | KYA050530 | Chaveta, 5x5x30 | 1 |
| 5 | KYA0505101 | Chaveta, 5x5x101 | 1 |
| 6 | KYA050515 | Chaveta, 5x5x15 | 2 |
| 7 | ER12 | Seller, E-12 | 2 |
| 8 | TA-008 | Soporte cojinete (I) | 1 |
| 9 | HBS0620 | HBS, M6x20 | 8 |
| 10 | HBS0645H | HBS, M6x45(H) | 1 |
| 11 | BR6003ZZ | Cojinete, 6003ZZ | 4 |
| 12A | TA-012A | Leva | 1 |
| 12B | TA-012B | Leva | 1 |
| 13 | HSS0608 | HSS, M6x8 | 13 |
| 14 | TA-014 | Leva | 1 |
| 15A | TA-015A | Leva | 1 |
| 15B | TA-015B | Leva | 1 |
| 16 | TA-016 | Piñón | 1 |
| 17 | TA-017 | Soporte cojinete (D) | 1 |
| 18 | TA-018 | Polea | 1 |
| 20 | TA-020 | Polea | 1 |
| 22 | TA-022 | Cadena | 1 |
| 23 | TF-002 | Soporte micro | 1 |
| 24 | TA-024 | Leva trasera | 1 |
| 25 | TA-025 | Collarín | 1 |
| 27 | TA-027 | Piñón | 1 |
| 28 | TA-028 | Leva | 1 |
| 29 | TA-029 | Tope leva | 1 |
| 30 | TA-030 | Platina | 1 |
| 31 | PMS0408 | PMS, M4x8 | 6 |
| 32 | TA-032 | Muelle | 1 |
| 33 | TA-033 | Leva parada | 1 |
| 34 | TA-034 | Leva embrague | 1 |
| 35 | TA-035 | Eje | 1 |
| 36 | KYA050520 | Chaveta, 5x5x20 | 1 |
| 37 | TA-037 | Soporte embrague | 1 |
| 38 | HBS0616 | HBS, M6x16 | 14 |
| 39 | TF-009 | Gatillo micro | 1 |
| 40 | TA-040 | Guía | 1 |
| 41 | PMS0420 | PMS, M4x20 | 2 |
| 42 | TA-042 | Reductor | 1 |

| CÓDIGO | COMPONENTE N° | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------|---------------|--------------------------|-------|
| N° | | | |
| 43 | HBS0510 | HBS, M5x10 | 4 |
| 44 | TF-022 | Arandela | 1 |
| 45 | KYA050525 | Chaveta, 5x5x25 | 2 |
| 58 | TA-058 | Eje de transmisión | 1 |
| 59 | SW06 | SW, M6 | 17 |
| 60 | TA-060 | Eje de solenoide | 1 |
| 61 | PMS0425 | PMS, M4x25 | 1 |
| 62 | TF-028 | Ventilador | 1 |
| 64 | TA-064 | Soporte pisores | 1 |
| 65 | HBS0650H | HBS, M6x50 (H) | 2 |
| 67 | TA-067 | Base pisores | 1 |
| 69 | TA-069 | Pisor central | 1 |
| 70 | SP0318 | Resorte, 3x18 | 3 |
| 71 | TA-071 | Muelle | 3 |
| 72 | TA-072 | Soporte pisores | 1 |
| 73 | TA-073 | Resorte | 3 |
| 74 | TA-074 | Pisor trasero | 1 |
| 75 | TA-075 | Horquilla pisor | 3 |
| 76 | BR635ZZ | Cojinete, 635ZZ | 4 |
| 77 | SP0514 | Pasador de muelle, 5x14 | 3 |
| 78 | TA-078 | Muelle pisor | 3 |
| 79 | TA-079 | Barra frontal | 1 |
| 80 | TA-080 | Placa soldadura base | 1 |
| 81 | HBS0505 | HBS, m 5x5 | 1 |
| 82 | SP0314 | Resorte, 3x14 | 3 |
| 83 | TA-083 | Soporte fleje guía | 1 |
| 84 | PMS0315 | PMS, M3x15 | 6 |
| 85 | HN08 | HN, M8 | 2 |
| 87 | TA-087 | Soporte micro | 1 |
| 89 | TA-089 | Perno | 1 |
| 90 | TA-090 | Tuerca | 1 |
| 91 | SP0620 | Pasador de muelle, 6x 20 | 1 |
| 92 | HBS0525 | HBS, M5x25 | 1 |
| 94 | TA-094 | Eje tornillo | 1 |
| 95 | TA-095 | Guía soporte (I) | 1 |

| CÓDIGO | COMPONENTE N° | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------|---------------|-------------------------|-------|
| N° | | | |
| 96 | HBS0512 | HBS, M5x12 | 4 |
| 97 | PMS0410 | PMS, M4x10 | 2 |
| 98 | TF-003 | C.C. solenoide | 1 |
| 99 | TF-001 | Motor | 1 |
| 114 | TA-114 | Muelle | 1 |
| 157 | TB-157 | Correa | 1 |
| 226 | TA-226 | Guía (D) | 1 |
| 227 | TB-114 | Muelle | 1 |
| 228 | TA-228 | Correa | 1 |
| 229 | TA-229 | Cojinete | 2 |
| 236 | TA-236 | Tope | 1 |
| 238 | ER03 | Seller, E-3 | 1 |
| 239 | TA-239 | Escuadra soporte | 1 |
| 240 | HBS0516 | HBS, M5x16 | 4 |
| 241 | TA-241 | Anillo separador | 3 |
| 244 | HSS0506 | HSS, M5x6 | 2 |
| 245 | HSS0606 | HSS, M6x6 | 2 |
| 246 | PW06 | PW, M6 | 14 |
| 247 | HN06 | HN, M6 | 6 |
| 248 | HN04 | HN, M4 | 1 |
| 249 | SW04 | SW, M4 | 5 |
| 250 | SW05 | SW, M5 | 5 |
| 251 | PW05 | PW, M5 | 6 |
| 252 | HBS0625H | HBS, M6x25 (H) | 1 |
| 253 | HN05 | HN, M5 | 2 |
| 254 | SW08 | SW, M8 | 1 |
| 255 | HN03 | HN, M3 | 1 |
| 256 | PW04 | PW, M4 | 1 |
| 257 | TF-042 | Interruptor centrífugo | 1 |
| 258 | TF-043 | Condensador de arranque | 1 |
| 259 | TF-006 | Micro (LS-1, LS-3) | 2 |
| 260 | TF-012 | Rótulo (LS-3) | 1 |
| 261 | TF-010 | Rótulo (LS-1) | 1 |
| 262 | SW03 | SW, M3 | 3 |
| 263 | TF-014 | Rótulo (SOL-2) | 1 |
| 264 | TF-071 | Resistencia | 1 |

PLANO DEL ENSAMBLAJE DE LA MÁQUINA (B)



| CÓDIGO Nº | COMPONENTE N° | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------------|---------------|---------------------------------------|-------|
| 101 | PW04 | PW, M4 | 2 |
| 102 | TB-102 | Leva | 1 |
| 103 | TB-103 | Eje | 1 |
| 104 | HN08 | HN, M8 | 1 |
| 105 | ER06 | Tuerca, E-6 | 1 |
| 106 | HBS0440H | HBS, M4x40 (H) | 2 |
| 107 | TB-107 | Platina | 1 |
| 113 | TB-113 | Resistencia | 1 |
| 114 | TB-114 | Muelle | 1 |
| 115 | TB-115 | Muelle | 1 |
| 117 | TB-117 | Castillo | 4 |
| 118 | TB-118 | Eje (para ajuste de tensión interior) | 1 |
| | TB-118A | Eje (para ajuste de tensión exterior) | 1 |
| 119 | SR-15 | Anillo de parada, S-15 | 9 |
| 120 | KYA050515 | Chaveta, 5x5x15 | 9 |
| 121 | HSS0506 | HSS, M6x6 | 2 |
| 122 | TB-122 | Eje | 1 |
| 123 | TB-123 | Soporte | 1 |
| 124 | TB-124 | Eje | 1 |
| 125 | HSS0606 | HSS, M6x6 | 1 |
| 126 | HSS0508 | HSS, M5x8 | 3 |
| 127 | TB-127 | Piñón arrastre | 3 |
| 128 | TB-128 | Cojinete | 7 |
| 129 | TB-129 | Piñón | 1 |
| 130 | TB-130 | Muelle | 1 |
| 131 | HB06100H | HB, M6x100 (H) | 1 |
| 132 | HN06 | HN, M6 | 14 |
| 133 | TB-133 | Tuerca | 1 |
| 134 | TB-134 | Piñón | 1 |
| 135 | TB-135 | Escuadra | 1 |
| 136 | HBS0616 | HBS, M6x16 | 4 |
| 137 | TB-137 | Eje | 1 |
| 138 | KYA050520 | Chaveta, 5x5x20 | 2 |
| 139 | TB-139 | Polea | 1 |
| 140 | SR22 | Seller, S-22 | 1 |
| 141 | TB-141 | Polea | 2 |
| 142 | BR608ZZ | Cojinete, 608ZZ | 1 |
| 143 | TB-143 | Correa | 1 |
| 144 | TB-144 | Eje | 1 |
| 145 | ER07 | Seller, E-7 | 1 |
| 146 | TB-146 | Viela | 1 |
| 147 | RR32 | Seller, H-32 | 1 |

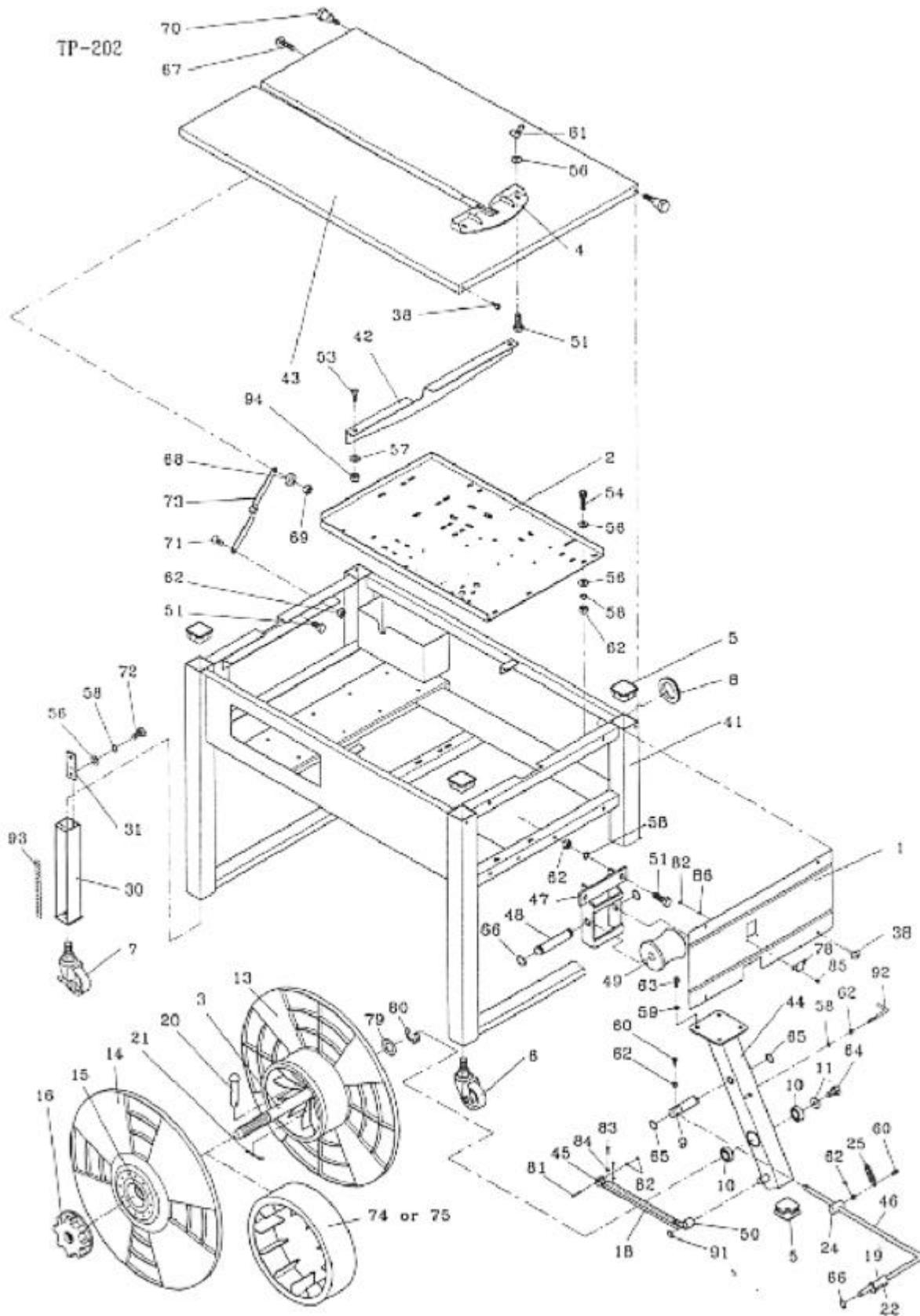
| CÓDIGO | COMPONENTE | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------|------------|----------------------------|-------|
| Nº | Nº | | |
| 148 | TB-148 | Soporte | 1 |
| 151 | PMS0315 | PMS, M3x15 | 2 |
| 152 | TB-152 | Eje | 1 |
| 154 | TB-154 | Muelle | 1 |
| 155 | TB-155 | Tuerca | 1 |
| 156 | BR6002ZZ | Cojinete, 6002ZZ | 12 |
| 157 | TB-157 | Correa | 1 |
| 158 | TB-158 | Soporte | 1 |
| 159 | HBS0620 | HBS, M6x20 | 6 |
| 160 | TB-160 | Soporte | 1 |
| 162 | TB-162 | Eje | 1 |
| 163 | KYA050538 | Chaveta, 5x5x38 | 1 |
| 164 | TB-164 | Eje | 1 |
| 165 | TB-165 | Leva | 1 |
| 166 | SP0520 | Chaveta de muelle, 5x20 | 1 |
| 167 | BR635ZZ | Cojinete, 635ZZ | 2 |
| 168 | TB-168 | Pasador de brazo, 5x20 | 1 |
| 169 | SW04 | SW, M4 | 8 |
| 170 | TB-170 | Polea | 1 |
| 172 | ER12 | Seller, E-12 | 1 |
| 173 | TB-173 | Correa | 1 |
| 175 | TB-175 | Polea | 1 |
| 175A | TB-175A | Polea | 1 |
| 176 | TB-176 | Disco ferodo | 2 |
| | TJ-025 | Disco ferodo (para TP-203) | 2 |
| 177 | TB-177 | Eje | 1 |
| 180 | PW06 | PW, M6 | 22 |
| 181 | PMS0425 | PMS, M4x25 | 1 |
| 183 | TB-183 | Muelle | 1 |
| 184 | TB-184 | Escuadra | 1 |
| 185 | HBS0510 | HBS, M5x10 | 4 |
| 186 | TB-186 | Muelle | 1 |
| 187 | TB-187 | Muelle | 1 |
| 189 | TB-189 | Arandela | 1 |
| 192 | TB-192 | Polea | 1 |
| 193 | TB-193 | Guía fleje | 1 |
| 195 | TB-195 | Guía fleje | 1 |

| CÓDIGO | COMPONENTE | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------|------------|----------------------------------|-------|
| Nº | Nº | | |
| 196 | PMS0410 | PMS, M4x10 | 5 |
| 197 | TB-197 | Chapa guía fleje | 1 |
| 199 | TB-199 | Eje | 1 |
| 200 | SR10 | Anillo de parada, S-10 | 2 |
| 201 | TB-201 | Guía de salida del fleje | 1 |
| 203 | TB-203 | Guía | 1 |
| | TB-203L | Guía (más larga) | 1 |
| 204 | FMS0408 | FMS, M4x8 | 10 |
| 205 | TB-205 | Chapa guía fleje | 1 |
| 206 | TB-206 | Chapa guía fleje | 1 |
| 207 | TB-207 | Chapa guía fleje | 2 |
| 208 | TB-208 | Chapa guía fleje | 1 |
| 209 | TB-209 | Chapa regulación fleje | 1 |
| 210 | TB-210 | Polea | 1 |
| 212 | SR19 | Anillo de parada, S - 19 | 1 |
| 213 | HBS0525H | HBS, M5x25 (H) | 1 |
| 214 | HN08 | HN, M8 | 1 |
| 215 | TB-215 | Tornillo eje | 1 |
| 216 | HB0680H | HB, M6x80 (H) | 1 |
| 220 | PMS0412 | PMS, M4x12 | 2 |
| 221 | HN05 | HN, M5 | 2 |
| 223 | TB-223 | Arandela tope | 2 |
| 224 | TB-224 | Arandela muelle | 2 |
| 225 | TB-225 | Tuerca tensión | 1 |
| 231 | TB-231 | Eje | 1 |
| 232 | TB-232 | Soporte | 1 |
| 234 | HBS0665H | HBS, M6x65 (H) | 1 |
| 247 | HBS0506 | HBS, M5x6 | 1 |
| 248 | TB-248 | Tope casquillo | 1 |
| 249 | BR6005ZZ | Cojinete, 6005ZZ | 1 |
| 250 | TB-250 | Buje A | 1 |
| 251 | TB-251 | Buje B | 1 |
| 251A | TB-251A | Buje B (para TP-203) | 1 |
| 254 | HBS0512 | HBS, M5x12 | 2 |
| 255 | TB-255 | Brazo de ajuste (TP-201) | 1 |
| 256 | TB-256 | Guía fleje | 1 |
| 257 | TB-257 | Brazo de ajuste (TP-202, TP202L) | 1 |
| 258 | TB-258 | Tornillo (TP-202, TP202L) | 1 |
| 260 | TB-260 | Muelle (para TP-201Y) | 1 |
| 261 | TF-003 | C.C. solenoide | 1 |
| 262 | TB-262 | Tubo | 1 |

| CÓDIGO | COMPONENTE | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------|------------|-----------------------|-------|
| Nº | Nº | | |
| 263 | HBS0516 | HBS, M5x16 | 1 |
| 264 | HSS0606 | HSS, M6x6 | 1 |
| 265 | PW08 | PW, M8 | 1 |
| 266 | HN04 | HN, M4 | 8 |
| 267 | PW04 | PW, M4 | 3 |
| 268 | SW05 | SW, M5 | 3 |
| 269 | SW06 | SW, M6 | 14 |
| 270 | PW05 | PW, M5 | 3 |
| 271 | SW03 | SW, M3 | 2 |
| 272 | TF-007 | Micro (LS-2) | 1 |
| 273 | TF-011 | Rótulo (LS-2) | 1 |
| 274 | TF-013 | Rótulo (SOL-1) | 1 |
| 275 | TF-071 | Resistencia | 1 |

PLANO DEL ENSAMBLAJE DEL CHASIS

TP 202 CE

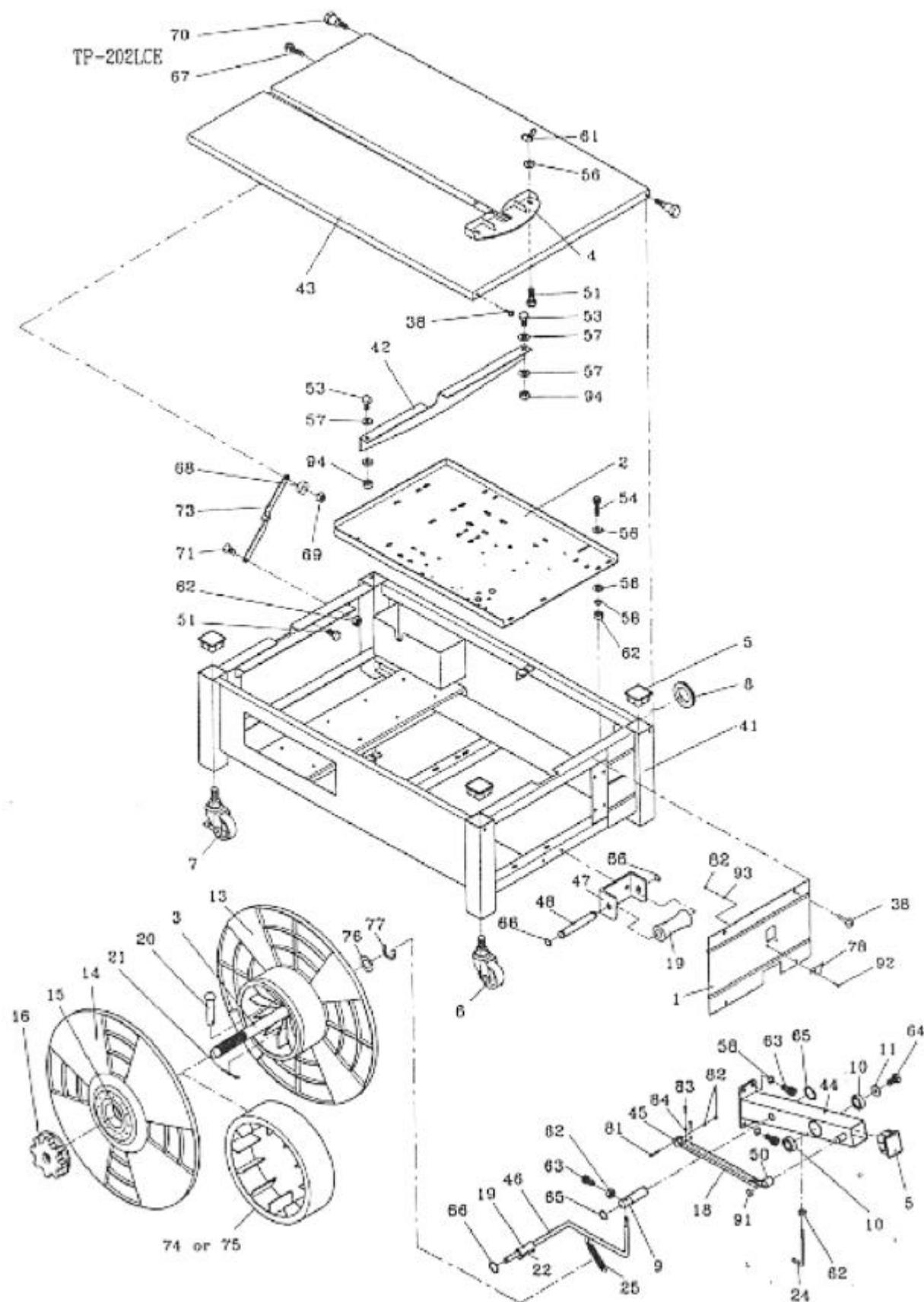


| CÓDIGO | COMPONENTE | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------|------------|---------------------------------|-------|
| Nº | Nº | | |
| 1 | TC-001 | Protección lateral | 1 |
| 2 | TC-002 | Soporte | 1 |
| 3 | TC-003 | Eje bobina | 1 |
| 4 | TC-004 | Tope escuadra | 1 |
| 5 | TC-005 | Tapa | 5 |
| 6 | TC-006 | Rueda (giratoria) | 2 |
| 7 | TC-007 | Rueda (fija) | 2 |
| 8 | TC-008 | Guía de protección | 1 |
| | TC-008-1 | Guía de protección (OPCIÓN) | 1 |
| 9 | TC-009 | Eje de freno | 1 |
| 10 | BR6002ZZ | Soporte, 6002ZZ | 2 |
| 11 | TC-011 | Arandela | 1 |
| 13 | TC-013 | Aro portabobinas posterior | 1 |
| 14 | TC-014 | Aro portabobinas anterior | 1 |
| 15 | TC-015 | Protector | 1 |
| 16 | TC-016 | Tuerca portabobinas | 1 |
| 18 | TC-018 | Brazo freno | 1 |
| 19 | TC-019 | Rodillo | 1 |
| 20 | TC-020 | Pasador | 1 |
| 21 | TC-021 | Fijador pasador | 1 |
| 22 | TC-022 | Rodillo freno | 1 |
| 24 | TC-024 | Dispositivo de reglaje de freno | 1 |
| 25 | TC-025 | Muelle | 1 |
| 30 | TC-030 | Pie graduable | 4 |
| 31 | TC-031 | Fijación pie | 4 |
| 38 | TMS0508 | TMS, M5x8 | 6 |
| 41 | TC-041 | Chasis | 1 |
| | TK-031 | Chasis (para CE) | 1 |
| 42 | TC-042 | Soporte | 1 |
| 43 | TC-043 | Mesa | 1 |
| 44 | TC-044 | Soporte portabobinas | 1 |
| 45 | TC-045-1 | Correa freno | 1 |
| 46 | TC-046-1 | Brazo | 1 |
| 47 | TC-047 | Rodillo freno | 1 |
| 48 | TC-048 | Eje | 1 |
| 49 | TC-049 | Rodillo | 1 |
| 50 | TC-050 | Casquillo | 1 |
| 51 | HB0612 | HB, M6x12 | 5 |
| 53 | FMS0512 | FMS, M5x12 | 2 |

| CÓDIGO | COMPONENTE | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------|------------|------------------------|-------|
| Nº | Nº | | |
| 54 | HBS0620 | HBS, M6x20 | 4 |
| 55 | SW05 | SW, M5 | 4 |
| 56 | PW06 | PW, M6 | 10 |
| 57 | PW05 | PW, M5 | 2 |
| 58 | SW06 | SW, M6 | 6 |
| 59 | SW08 | SW, M8 | 4 |
| 60 | HBS0616 | HBS, M6x16 | 2 |
| 61 | WN06 | WN, M6 | 2 |
| 62 | HN06 | HN, M6 | 8 |
| 63 | HBS0816 | HBS, M8x16 | 5 |
| 64 | HB0816 | HB, M8x16 | 1 |
| 65 | SR20 | Anillo de parada, S-20 | 3 |
| 66 | SR10 | Anillo de parada, S-10 | 3 |
| 67 | TMS0612 | TMS, M6x12 | 1 |
| 68 | TC-068 | Argolla | 1 |
| 69 | NTE06 | NTE, M6 | 1 |
| 70 | TC-070 | Eje | 1 |
| 71 | FMS0612 | FMS, M6x12 | 1 |
| 72 | HB0616 | HB, M6x16 | 8 |
| 73 | TC-073 | Bisagra | 1 |
| 74 | TC-074 | Tambor central 230 mm. | 1 |
| 75 | TC-075 | Tambor central 280 mm. | 1 |
| 78 | TB-205 | Guía | 1 |
| 79 | TC-076 | Arandela | 1 |
| 80 | ER19 | Seller, E -19 | 1 |
| 81 | HBS0425 | HBS, M4x25 | 1 |
| 82 | HN04 | HN, M4 | 4 |
| 83 | TMS0416 | TMS, M4x16 | 4 |
| 84 | PW04 | PW, M4 | 4 |
| 85 | TMS0408 | TMS, M4x8 | 2 |
| 86 | SW04 | SW, M4 | 2 |
| 91 | SR15 | Anillo de parada, S-15 | 1 |
| 92 | TC-092 | Soporte | 1 |
| 93 | TC-093 | Rótulo | 4 |
| 94 | HN05 | HN, M5 | 2 |

PLANO DEL ENSAMBLAJE DEL CHASIS

TP202L CE

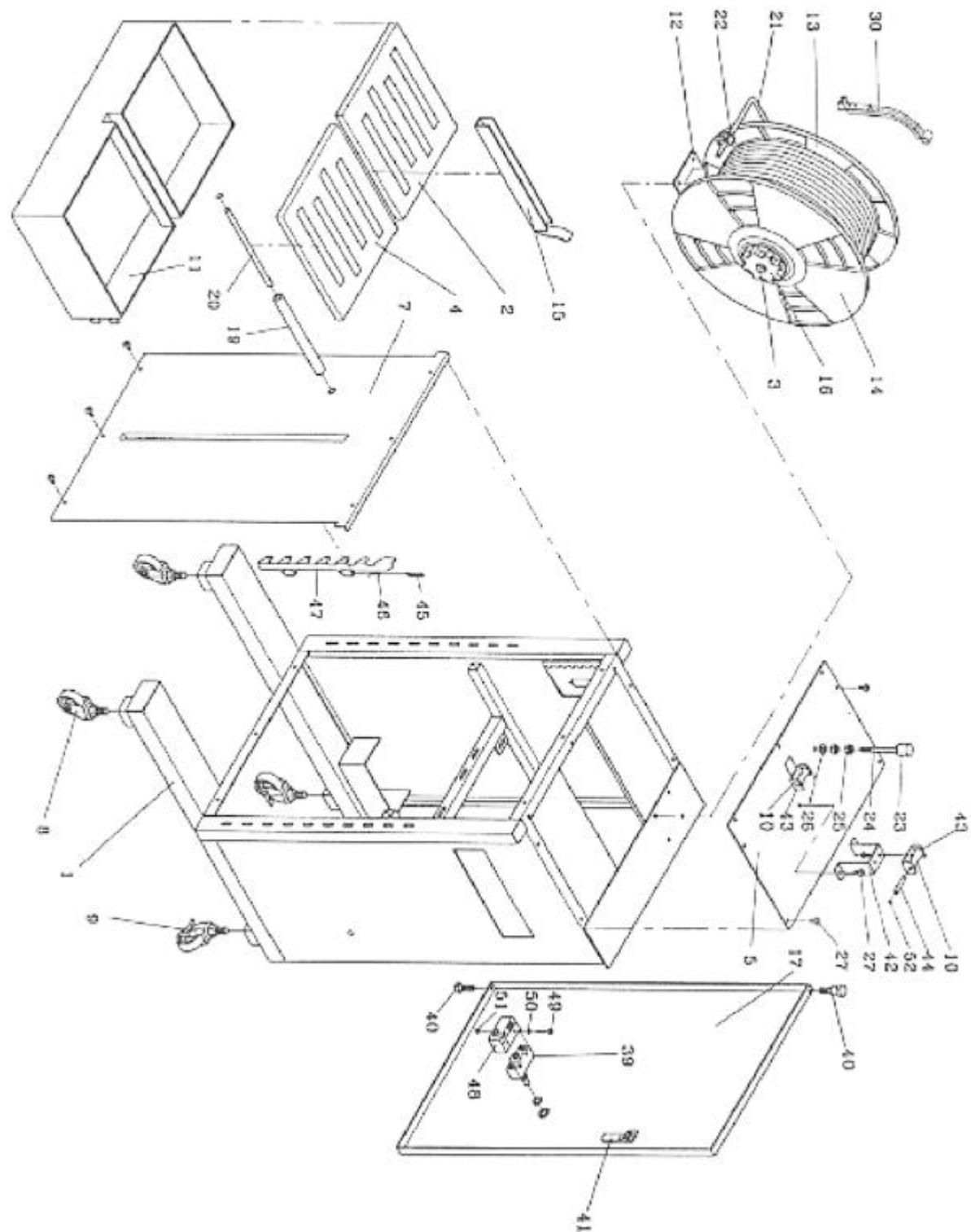


| CÓDIGO | COMPONENTE | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------|------------|-----------------------------|-------|
| Nº | Nº | | |
| 1 | TD-001 | Protección lateral | 1 |
| 2 | TC-002 | Bandeja | 1 |
| 3 | TD-003 | Eje de la bobina | 1 |
| 4 | TC-004 | Tope escuadra | 1 |
| 5 | TC-005 | Suplemento | 5 |
| 6 | TC-006 | Rueda (giratoria) | 2 |
| 7 | TC-007 | Rueda (fija) | 2 |
| 8 | TC-008 | Guía de protección | 1 |
| | TC-008-1 | Guía de protección (OPCIÓN) | 1 |
| 9 | TC-009 | Eje de freno | 1 |
| 10 | BR6002ZZ | Soporte, 6002ZZ | 2 |
| 11 | TC-011 | Arandela | 1 |
| 13 | TC-013 | Aro portabobinas posterior | 1 |
| 14 | TC-014 | Aro portabobinas anterior | 1 |
| 15 | TC-015 | Protector | 1 |
| 16 | TD-016 | Tuerca portabobinas | 1 |
| 18 | TD-018 | Brazo freno | 1 |
| 19 | TC-019 | Rodillo | 2 |
| 20 | TC-020 | Pasador | 1 |
| 21 | TC-021 | Fijador pasador | 1 |
| 22 | TC-022 | Rodillo freno | 1 |
| 24 | TD-024 | Gancho de muelle | 1 |
| 25 | TC-025 | Muelle | 1 |
| 38 | TMS0508 | TMS, M5x8 | 6 |
| 41 | TD-041 | Chasis | 1 |
| | TK-041 | Chasis (para CE) | 1 |
| 42 | TC-042 | Soporte | 1 |
| 43 | TC-043 | Tapa superior | 1 |
| 44 | TD-044 | Soporte portabobinas | 1 |
| 45 | TC-045-1 | Correa freno | 1 |
| 46 | TD-046 | Brazo | 1 |
| 47 | TD-047 | Rodillo freno | 1 |
| 48 | TD-048 | Eje | 1 |
| 50 | TC-050 | Casquillo | 1 |
| 51 | HB0612 | HB, M6x12 | 3 |
| 53 | FMS0512 | FMS, M5x12 | 2 |
| 54 | HBS0620 | HBS, M6x20 | 4 |
| 55 | SW05 | SW, M5 | 4 |

| CÓDIGO | COMPONENTE | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------|------------|-------------------------|-------|
| Nº | Nº | | |
| 56 | PW06 | PW, M6 | 10 |
| 57 | PW05 | PW, M5 | 2 |
| 58 | SW06 | SW, M6 | 4 |
| 61 | WN06 | WN, M6 | 2 |
| 62 | HN06 | HN, M6 | 10 |
| 63 | HBS0616 | HBS, M6x16 | 5 |
| 64 | HB0816 | HB, M8x16 | 1 |
| 65 | SR20 | Anillo de parada, S-20 | 3 |
| 66 | SR10 | Anillo de parada, S -10 | 3 |
| 67 | TMS0612 | TMS, M6x12 | 1 |
| 68 | TC-068 | Argolla | 1 |
| 69 | NTE06 | NTE, M6 | 2 |
| 70 | TC-070 | Eje | 1 |
| 71 | FMS0612 | FMS, M6x12 | 1 |
| 73 | TC-073 | Bisagra | 1 |
| 74 | TC-074 | Tambor central 230 mm. | 1 |
| 75 | TC-075 | Tambor central 280 mm. | 1 |
| 76 | TC-076 | Arandela | 1 |
| 77 | ER19 | Seller, E-19 | 1 |
| 78 | TB-205 | Guía | 1 |
| 81 | HBS0425 | HBS, M4x25 | 1 |
| 82 | HN04 | HN, M4 | 4 |
| 83 | TMS0416 | TMS, M4x16 | 4 |
| 84 | PW04 | PW, M4 | 4 |
| 91 | SR15 | Anillo de parada, S-15 | 1 |
| 92 | TMS0408 | TMS, M4x8 | 2 |
| 93 | SW04 | SW, M4 | 2 |
| 94 | HN05 | HN, M5 | 2 |

PLANO DEL ENSAMBLAJE DEL CHASIS

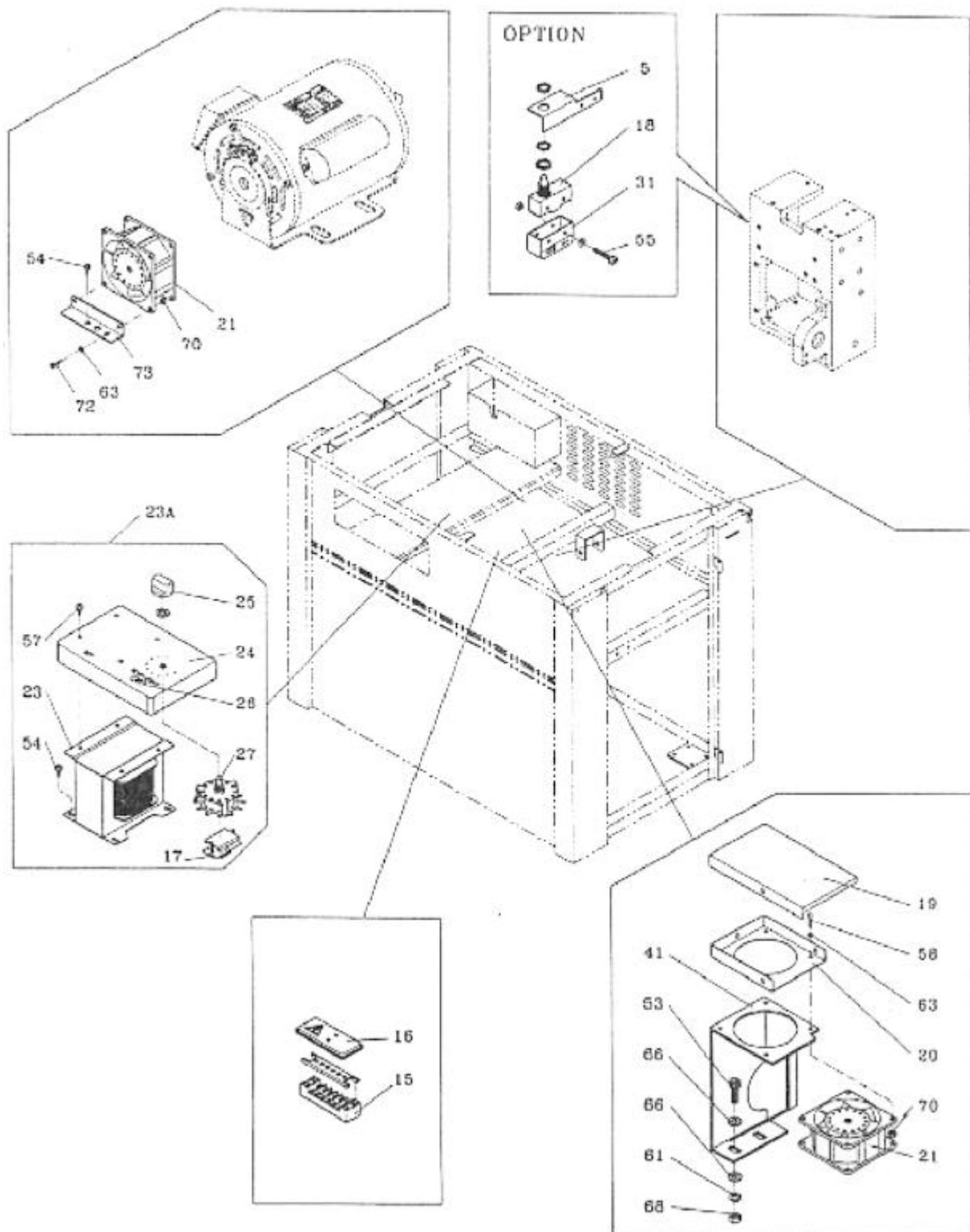
TP201Y CE / TP201Y X CE



| CÓDIGO | COMPONENTE | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------|------------|--|-------|
| Nº | Nº | | |
| 1 | TL-001 | Chasis | 1 |
| 2 | TL-002 | Tablero (I) | 1 |
| 3 | TD-003 | Eje de bobina | 1 |
| 4 | TL-004 | Tablero (D) | 1 |
| 5 | TL-005 | Tapa superior | 1 |
| 7 | TL-007 | Tapa frontal | 1 |
| 8 | TC-006S | Rueda (giratoria) | 2 |
| 9 | TC-007S | Rueda (fija) | 2 |
| 10 | TC-019 | Rodillo | 2 |
| 11 | TL-011 | Soporte de tablero | 1 |
| 12 | TL-012 | Soporte de bobina | 1 |
| 13 | TC-013 | Aro portabobinas posterior | 1 |
| 14 | TC-014 | Aro portabobinas anterior | 1 |
| 15 | TL-015 | Guía | 1 |
| 16 | TD-016 | Tuerca portabobinas (LH) | 1 |
| 17 | TL-017 | Puerta trasera | 1 |
| 19 | T6-5-11121 | Rodillo del tablero (plástico) | 8 |
| 20 | T6-5-11131 | Eje del rodillo del tablero (SUS) | 8 |
| 21 | TL-021 | Brazo de freno | 1 |
| 22 | TE-028 | Rodillo | 1 |
| 23 | TL-023 | Tapón | 1 |
| 24 | TL-024 | Tornillo | 1 |
| 25 | HN08S | HN, M8 (SUS) | 2 |
| 26 | PW08S | PW, M8 (SUS) | 2 |
| 27 | FMS0408S | FMS, M4x8 (SUS) | 13 |
| 30 | TL-030 | Brazo freno | 1 |
| 39 | TF-018 | Interruptor de seguridad (para CE) | 1 |
| 40 | TC-070 | Eje | 2 |
| 41 | TL-041 | Cerradura de puerta | 2 |
| 42 | TL-042 | Soporte | 1 |
| 43 | TD-047 | Rodillo freno | 2 |
| 44 | TD-048 | Eje | 2 |
| 45 | T6-2-11140 | Pasador de bisagra guía salida fleje RH (trasero) | 2 |
| 46 | T6-2-11150 | Muelle de bisagra guía salida fleje RH | 2 |
| 47 | TL-047 | Bisagra | 1 |
| 48 | TF-031 | Tapa de interruptor | 1 |
| 49 | PMS0425 | PMS, M4x25 | 2 |
| 50 | PW04 | PW, M4 | 2 |
| 51 | HN04 | HN, M4 | 2 |
| 52 | SR10 | Anillo de parada, S-10 | 4 |

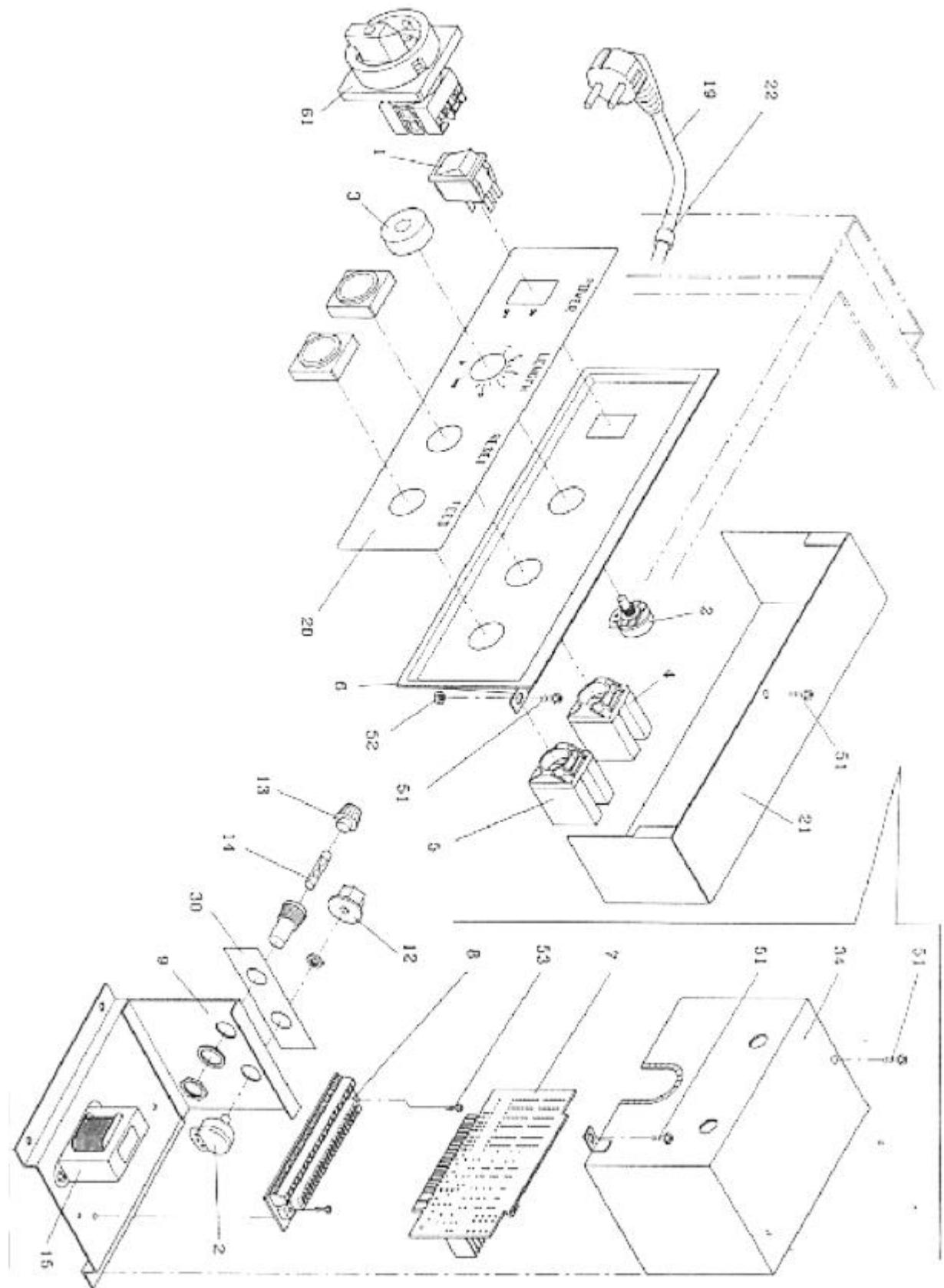
| CÓDIGO | COMPONENTE | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------|------------|--|-------|
| Nº | Nº | | |
| 1 | TL-001 | Chasis | 1 |
| 2 | TL-002 | Tablero (I) | 1 |
| 3 | TD-003 | Eje de bobina | 1 |
| 4 | TL-004 | Tablero (D) | 1 |
| 5 | TL-005 | Tapa superior | 1 |
| 7 | TL-007 | Tapa frontal | 1 |
| 8 | TC-006S | Rueda (giratoria) | 2 |
| 9 | TC-007S | Rueda (fija) | 2 |
| 10 | TC-019 | Rodillo | 2 |
| 11 | TL-011 | Soporte de tablero | 1 |
| 12 | TL-012 | Soporte de bobina | 1 |
| 13 | TC-013 | Aro portabobinas posterior | 1 |
| 14 | TC-014 | Aro portabobinas anterior | 1 |
| 15 | TL-015 | Guía | 1 |
| 16 | TD-016 | Tuerca portabobinas (LH) | 1 |
| 17 | TL-017 | Puerta trasera | 1 |
| 19 | T6-5-11120 | Rodillo de tablero | 8 |
| 20 | T6-5-11130 | Eje de rodillo de tablero | 8 |
| 21 | TL-021 | Brazo de freno | 1 |
| 22 | TE-028 | Rodillo | 1 |
| 23 | TL-023 | Tapón | 1 |
| 24 | TL-024 | Tornillo | 1 |
| 25 | HN08S | HN, M8 (SUS) | 4 |
| 26 | PW08S | PW, M8 (SUS) | 2 |
| 27 | FMS0408S | FMS, M4x8 (SUS) | 15 |
| 30 | TL-030 | Brazo freno | 1 |
| 31 | TL-031 | Tapa | 1 |
| 32 | TMS0630 | TMS, M6x30 | 2 |
| 40 | TC-070 | Eje | 2 |
| 41 | TL-041 | Cerradura de puerta | 1 |
| 42 | TL-042 | Soporte | 1 |
| 43 | TD-047 | Rodillo freno | 2 |
| 44 | TD-048 | Eje | 2 |
| 45 | T6-2-11140 | Pasador de bisagra guía salida fleje RH (trasero) | 2 |
| 46 | T6-2-11150 | Muelle de bisagra de guía salida fleje RH | 2 |
| 47 | TL-047 | Bisagra | 1 |
| 48 | TF-031 | Tapa de interruptor | 1 |
| 49 | PMS0425 | PMS, M4x25 | 2 |
| 50 | PW04 | PW, M4 | 2 |
| 51 | HN04 | HN, M4 | 2 |
| 52 | SR10 | Anillo de parada, S-10 | 4 |

PLANO DE LAS PARTES ELÉCTRICAS



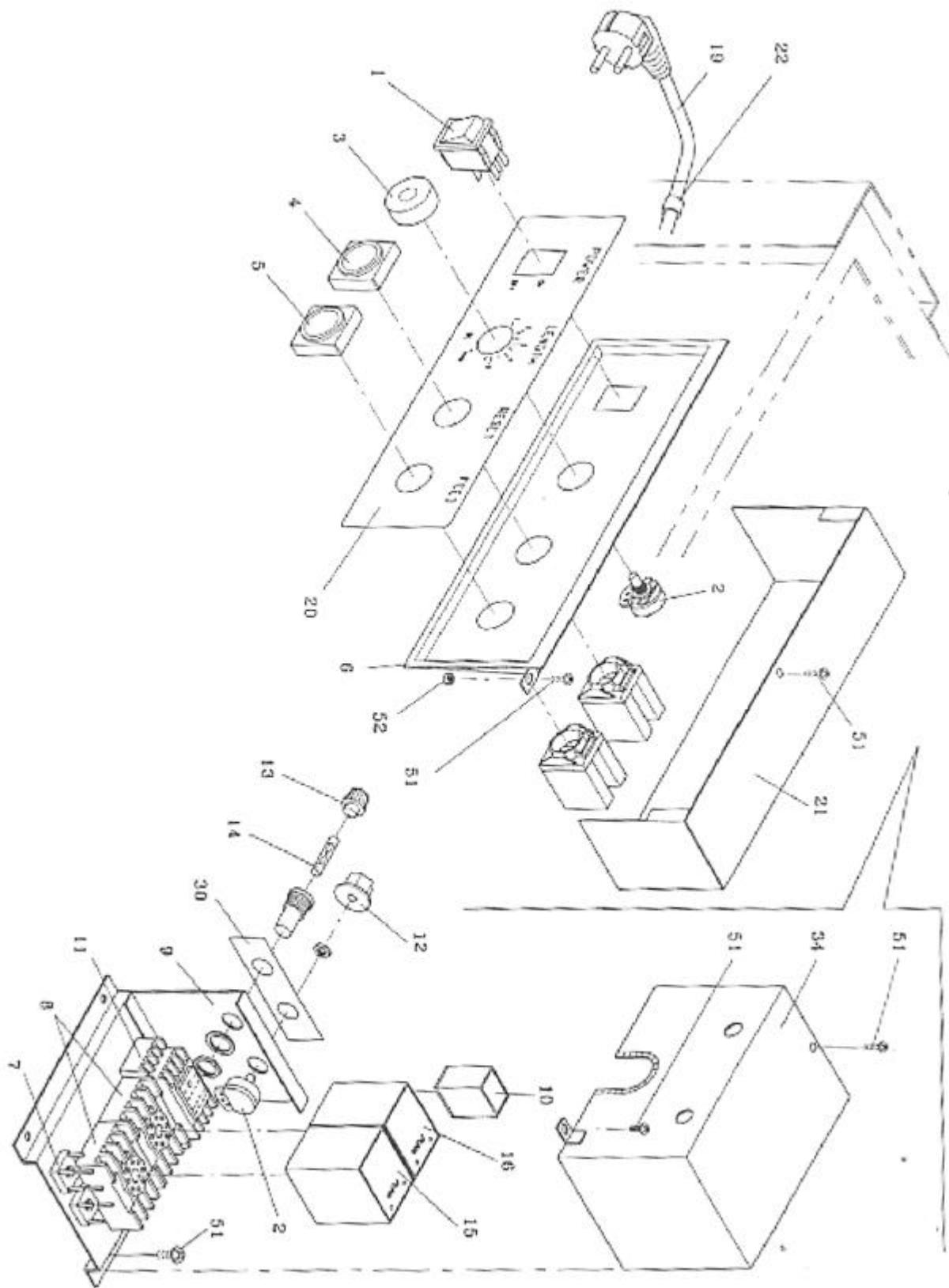
| CÓDIGO | COMPONENTE | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------|------------|---|-------|
| Nº | Nº | | |
| 5 | TF-005 | Placa de interruptor de seguridad | 1 |
| 15 | TF-015 | Conexión | 1 |
| 16 | TF-016 | Tapa (para CE) | 1 |
| 17 | TF-017 | Tarjeta de circuito impreso para calentamiento instantáneo (110V) | 1 |
| | TF-017-1 | Tarjeta de circuito impreso para calentamiento instantáneo (220V) | |
| 18 | TF-018 | Interruptor de seguridad (para CE) | 1 |
| 19 | TF-019 | Protección | 1 |
| 20 | TF-020 | Tapa de ventilador | 1 |
| 21 | TF-021 | Extractor (para 110V) | 1 |
| | TF-021-1 | Extractor (para 230V) | |
| 23 | TF-023 | Transformador de calentador | 1 |
| | TG-045 | Transformador de calentador (instantáneo) | |
| 23A | TF-023A | Conjunto de transformador de calentador | 1 |
| | TG-045A | Conjunto de transformador de calentador (instantáneo) | 1 |
| 24 | TF-024 | Tapa de transformador | 1 |
| 25 | TF-025 | Regulador | 1 |
| 26 | TF-026 | Rótulo | 1 |
| 27 | TF-027 | Selector | 1 |
| 31 | TF-031 | Tapa de interruptor | 1 |
| 41 | TF-041 | Soporte de ventilador | 1 |
| 53 | HBS0620 | HBS, M6x20 | 2 |
| 54 | TMS0408 | TMS, M4x8 | 4 |
| 55 | PMS0430 | PMS, M4x30 | 2 |
| 57 | PMS0410 | PMS, M4x10 | 8 |
| 58 | PMS0416 | PMS, M4x16 | 4 |
| 61 | SW06 | SW, M6 | 2 |
| 63 | SW04 | SW, M4 | 8 |
| 66 | PW06 | PW, M6 | 4 |
| 68 | HN06 | HN, M6 | 2 |
| 70 | HN04 | HN, M4 | 6 |
| 72 | PMS0412 | PMS, M4x12 | 2 |
| 73 | T6-6-10260 | Soporte de extractor de humos | 1 |

PANEL DE CONTROL TIPO CIRCUITO IMPRESO



| CÓDIGO | COMPONENTE | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------|------------|---------------------------------------|-------|
| Nº | Nº | | |
| 1 | TG-001 | Interruptor principal | 1 |
| 2 | TG-002 | Reóstato variable (1MÙ) | 2 |
| 3 | TG-003 | Regulador | 1 |
| 4 | TG-004 | Pulsador (D) | 1 |
| 5 | TG-005 | Pulsador (I) | 1 |
| 6 | TG-006 | Panel de control | 1 |
| 7 | TG-007 | Circuito impreso | 1 |
| 8 | TG-008 | Base circuito impreso | 1 |
| 9 | TG-009 | Base | 1 |
| 12 | TG-012 | Regulador | 1 |
| 13 | TG-013 | Soporte de fusible | 1 |
| 14 | T6-6-30133 | Fusible (10A/110 V corriente alterna) | 1 |
| | T6-6-30034 | Fusible (7A/230 V corriente alterna) | 1 |
| 15 | TG-015 | Transformador | 1 |
| 19 | TG-019 | Cable eléctrico | 1 |
| 20 | TG-020 | Panel | 1 |
| 21 | TG-021 | Tapa de interruptor | 1 |
| 22 | TG-022 | Sujeción de cable | 1 |
| 30 | TG-030 | Rótulo | 1 |
| 34 | TG-034 | Tapa | 1 |
| 51 | TMS0408 | TMS, M4x8 | 6 |
| 52 | HN04 | HN, M4 | 3 |
| 53 | TMS0306 | TMS, M3x6 | 2 |
| 61 | TK-001 | Interruptor principal (para CE/GS) | 1 |

PANEL DE CONTROL TIPO RELÉ



| CÓDIGO | COMPONENTE | NOMBRE DEL COMPONENTE | CANT. |
|--------|------------|---------------------------------------|-------|
| Nº | Nº | | |
| 1 | TG-001 | Interruptor principal | 1 |
| 2 | TG-002 | Reóstato variable (1MÙ) | 2 |
| 3 | TG-003 | Regulador | 1 |
| 4 | TH-004 | Pulsador (D) (tipo relé) | 1 |
| 5 | TH-005 | Pulsador (I) (tipo relé) | 1 |
| 6 | TG-006 | Panel de control | 1 |
| 7 | TH-007 | Rectificador de silicio | 2 |
| 8 | TH-008 | Base de temporizador | 2 |
| 9 | TG-009 | Base | 1 |
| 10 | TH-010 | Relé (110V) | 1 |
| | TH-010-1 | Relé (220V) | 1 |
| 11 | TH-011 | Base de relé | 1 |
| 12 | TG-012 | Regulador | 1 |
| 13 | TG-013 | Soporte de fusible | 1 |
| 14 | T6-6-30133 | Fusible (10A/110 V corriente alterna) | 1 |
| | T6-6-30034 | Fusible (7A/230 V corriente alterna) | 1 |
| 15 | TH-015 | Temporizador de salida (110V, 6S) | 1 |
| | TH-015-1 | Temporizador de salida (230V, 60V) | 1 |
| 16 | TH-016 | Temporizador de motor (110V, 60S) | 1 |
| | TH-016-1 | Temporizador de motor (230V, 60S) | 1 |
| 19 | TG-019 | Cable eléctrico | 1 |
| 20 | TG-020 | Panel | 1 |
| 21 | TG-021 | Tapa de interruptor | 1 |
| 22 | TG-022 | Sujeción de cable | 1 |
| 30 | TG-030 | Rótulo | 1 |
| 34 | TG-034 | Tapa | 1 |
| 51 | TMS0408 | TMS, M4x8 | 13 |
| 52 | HN04 | HN, M4 | 3 |